

Organe Officiel de la Coopérative Fédérée de Québic et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE, (Edifice Morin), QUÉBEC

il con-

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS

RÉDACTION: 114. rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL

**VOLUME XIV, No 33** 

POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC ET DE LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAICHERS

LE 19 AOUT 1926

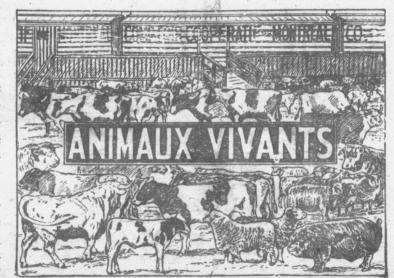
# IL EST GRANDEMENT TEMPS

QUEBEC

Organisez immédiatement l'envoi des animaux vivants par wagons complets.

Expédiez vos animaux à la Coopérative Fédérée. Vous obtiendrezdes prix beaucoup plus élevés que sur votre marché lo-

Afin de pas s'exposer à une baisse de prix, les cultivateurs, qui ont des sujets suffisamment préparés,



font mieux de ne pas attendre l'encombrement du marché pour nous consigner leurs animaux.

Ne vous laissez pas enlever vos animaux à bon marché par le premier venu.

Depuis quelques années notre service des animaux vivants a fait ses preuves. Il est en mesure d'obtenir les plus hauts prix du marché.

Demandez nos circulaires concernant l'envoi et le chargement des animaux.

Sur demande nous vous fournirons gratuitement la papeterie nécessaire à vos envois d'animaux.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal, (Case postale, 326)

### PANIER AUX LETTRES

J'ai un cochon qui a été matade, et depuis ce temps là, il y a deux mois, il n'a pas beaucoup d'appétit et il a mal aux pattes. Vondriez-vous me dire quoi faire pour lui faire revenir l'appétit et guérir son mal de pattes? J. L. (St-Magloire).

Nous vous recommandons le traitement suivant: Isolation du malade et désinfection du local occupé. Pour sti-muler l'appétit donnez de la poudre de quinquina, de gentiane ou du café. Bonne alimentation de grains et farineuse. Com-me médicaments: des phosphates, de la poudre d'os, des toniques, fer noir vomi-que gentiane. Faites boire à la bouteille au cas de refus.



POSTE CNRA MONCTON N B (322.4 mètres)

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA Concert de mardi le 24 août à 8.30 p m?

Demi-heure des enfants par Tante Ida PROGRAMME MUSICAL PAR DES ARTISTES DE MONCTON.

DE MONCTON.

Piano: "Tarantelle" (Ruberstein) par Mmes H.

M. Wheeler et Ida B. Malcolm.—Chant: "Somewhere a voice is calling" (Tate) et "Sweet Miss Mary" (Neidlinger) par Mme. W. Cook, soprano.
Lecture par Mlle F. Brown.—Chant: "The Palms" et "Gypsy Love Song" (Herbert) par M. V. Melanson, ténor.—Chant: "Forgotten" (Cowies) et "Wait for the Sunshine" (Rahley) par Mme F. Knight.—Piano: "Idylle en do majeur" (Mac-Dowell) et "Chant des Guerriers" (Coleridge Taylor) par "Chant des Guerriers" (Coleridge Taylor) par Mme H. M. Wheeler.—Chant: "My Laddie" (Sayer) et "Sérérade" (Neidlinger) par Mme William Cook, soprano.—Lecture par Mlle F. Brown.—Chant: "Roses de Picardie" et "Might Lak'A Rose" (Nevin) par M. V. Melanson, ténor. Chant: "I Know a Lovely Garden" (D'Hardelot) et "Adieu" (Tosti) par Mme F. Knight, mezzosoprano.—Piano: Dranse des Bacchantes" (Gounod) par Mme H.—Wheeler et Ida B. Malsoolm.

11 P. M.—Orchestre du Poste CNRA. 11 P. M.-Orchestre du Poste CNRA.

Concert de vendredi le 27 août à 9 p.m.

(Heure de l'Atlantique)

Service radiotéléphonique du département de Pagriculture. Programme par la fantare des pom-piers de Moncton, N. B. aous la direction de M. Cossman, assisté de Mme Léo Cormier de New-Glasgow, N. E.

11 p.m. - Orchestre du Poste CNRA.

Concert de lundi 30 acût à 9 p.m. (Heure de l'Atlantique)

EMISSION SPECIALE, directement des ter-

Concert de mardi le 31 août à 8 30 p.m. (Heure de l'Atlantique)

Demi-houre des enfants. Soirée Shakespérienne: "Extraits du "Marchand de Venise".—Violon et violoncelle par Dorilda Gastonguay Affeck, Halifax, N. E.

POSTE CNRO OTTAWA ONT (435 mètres)

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Concert de mercredi le 25 août à 7 p m.

Demi-heure des enfants par Tante Bessie. Rapporcs du marché sur la vente des produits

agricoles.
Orchestre de concert du Château-Laurier, directement de la salle à manger de l'Hôtel.

### Les journaliers et les charpentiers peuvent trouver de l'emploi à Arvida

La région du Lac St-Jean avec ses im-La région du Lac St-Jean avec ses immenses pouvoirs d'eau en voie de développement actuellement est très active en construction. L'Aluminium Company of Canada Ltd construit présentement une des plus vastes usincs de la Puissance pour fabriquer l'aluminium. Ses usincs se trouvent à Arvida, située à 5 milles au sud de la ville de Chicoutimi. Environ 266 maisons se construisent également. 266 maisons se construisent également dans cette petite ville seulement pour abriter les ouvriers de l'usir e en voie de construction, et leur famille. Le district du Lac St-Jean emploie donc beaucoup d'hommes présentement et il y a place pour un grand nombre de journaliers et de charpentiers encore à l'heure qu'il est pour travailler à l'érection des logements ouvriers a'nsi qu'à l'usine de la Compagnie. Tout homme désirant trouver de l'emploi comme charpentier ou journalier n'aura aucune difficulté à s'en procurer à Arvida dans le moment. Il suffit de faire application ou de s'adresser au bureau de placement de l'Aluminum Company of Canada 14d Arvida P.O. Ltd., Arvida, P. Q.

Quatuor du Château-Laurier.—Autres artistes:
"Orpheus Singers Male Quartette": Cliff McAdem,
premier ténor; Harry Underwood, second ténor;
Wm. Goad, première basse; H. H. Clarke, seconde

PROGRAMME

Suite: "Peer Gynt" (Grieg) et Morning "Mood",
"Anitra's Dance".—Entracte: "Les Millions d'Arlequin" (Brigo).
Chant: "Sunday on the Sea" (Heinze) et "I
dont" (Parks) par L'Orpheus.—Opérette: "The
Student Prince" (Romberg).
Morceaux: "Les Deux Moutons" (Martini).
"Every Little Movement" (Madame Sherry) et
"Une Pensée".
Chant: "The Rosary" (Nevin) et "I Like It"
(Parks) par l'Orpheus. Fantaisie: "Seng of Russia"
(Langey).
Orchestre de danse du Château Louise, directe.

Orchestre de danse du Château-Laurier, directe-ment de la Salle de bal de l'Hôtel.

Demi-houre des enfants par l'encle Dick.
Orchestre de concert du Château-Laurier, directement de la salle à manger de l'hôtel.
Un programme de musique en dedans sera annon-orchestre de danse du l'annon-orchestre de danse de l'annon-orchestre de l'annon-orchestre de danse de l'annon-orchestre de l'annon-orchestre de l'annon-orchestre de danse de l'annon-orchestre d

Orchestre de danse du Château-Laurier, directe-nt de la Salie de bal de l'Hôtel.

POSTE CNRM MONTREAL QUE. (d11 mètres)

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA Concert de mororedi le 25 noût à 9 p.m.

SOIREE DE MUSIQUE ANGLAISE, ECOSSAI-SE ET IRLANDAISE PAR LE TRIO MARMKOWSKI

Sélection anglaise: "H. M. S. Pinafore" (Sullivan).—"Drink to Me Only with Thine Eyes" et "Morris Dance" (Granger).—Sélection Irlandaise: "The Emerald Isle" (Langey).—Violon: "Love's Greeting" (Elgar) par M. G. R. Markowski.—Patrouille écossaise: "The Wee MacGregor".—"Sounds from England" (Langey).—Violoncelle.—Vieilles mélodie Irlandaise: "Danny Boy" (Roberts).—Sélection écossaire: "The Thistle" (Myddleton).

### Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de

Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité aver le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres, de \$100.; de \$500; et de \$1,000; pour vous permetre de réduire vos risques au minimam en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développementéconomique du Canada français, qui profitera à chacun de nons.

Versailles-Vidricaires-Boulais, (limitée) Montréal, rue St-Jacques, Immeuble

> Toujours frais, pur et délicieux le

Café PRESIDENT

sera toute une révélation pour vous.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

## **BANQUE PROVINCIA** DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capitalantorisé Capital payéet Réserve \$ 4,500,000 90 Artiftetal (au 30 nov. 1925 \$45,219,000 00

La seule banque au Canada dont les argevis confiés à son département d'Epargae sont contrôlés par un Comité de Censurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec leis dépôts.

Conformément aux règiements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général. LI. TANCREDE BIENVENU

L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

132 Succarsales dans les Previnces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'He du-Prince-Edouard.



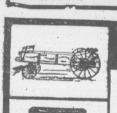
UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vaus possède le moyen vadical de guérir: DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTO-MAC, RHUMATISME, BRONCHES et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - RIEN QUE DES PLANTES

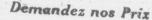
Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais,

LABORATOIRES BOTANIQUES ET MARINS

430, rue St-Pierre







Sur Epandeurs Charrues Chariots à foin Fourches à foin Chariot Litière Stalles en acier Evaporateurs



CATALOGUES

GRATIS MANUFACTURÉS PAR

COMPAGNIE JUTRAS



VICTORIAVILLE QUE

# Moissonneurs VOYAGEZ PAR LE Demandés! PACIFIQUE

Voyage d'aller pour

plus 1/2 cent par mille au-delà pour toutes les stations dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta jusqu'à Edmonton, Calgary et Macleod

DATE DE DÉPART Vendredi le 27 Août

de toutes les stations dans la Province de Québec, Mégantic, Cité de Québec et à l'ouest jusqu'à Dalhousie Mills, Rigaud et Lachute inclus.

DE QUEBEC: billets

Volume X

Page de la Coop

M. J.-N. écrit ce qui si "A

"L'état c produits laiti tes publiques la Coopérativ qui, au dire

M. Ponte journal, quels article. S'il n qu'il prenne relatives à ces trateurs de la mera que ces les fabricants meilleurs prix rative Fédéré qu'ils s'empr avec force exp

Nous att presse; la sais

# Ce que en del

Nous avon vée aux patrons le fabricant, pou dehors de la Co pocher \$1500. et Un fait d'u semaine.

Une certair décidé de vends à la Coopérativ paraît-il, que le prix payé sera assurance, on 1 plus forte que

Or, le com serait nas à l'inspecteur d naturellement, permise par la lo merçant réclam beurrerie. Ceux subir une perte surplus, par une subitement envo

quelqu'un qui une somme imp avait écoulé sor L'exemple

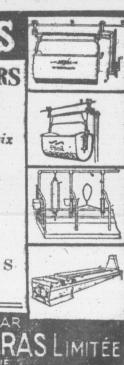
LAPORTE

CAU Québe

tario, du Nouveau-Bruns-

MON (Cure de Vaun guérir: DIABÈTE, INS, FOIE, ESTO-BRONCHES et toutes RIEN QUE DES PLANTES

QUES ET MARINS



indés! 7 Août

byager par les trains m., et 11.30 p.m., le

rs le 27 août

-lits. Wagons spé-

vous pou-Canadien.

à Québec, 30 rue Langevin, l'Agent

Canada-Excepté cité de 

erif des annonces 12c, la ligne annonces classifiées 25 mots, 50 ous par insertion, plus un sou ar mot additionnel au-dessus e 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte de la Moatagne. (Edifice Morin), Québer, Tél. 2-4297.

# E BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉREE DE QUEBEC et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

Volume XIV

LE 19 AOUT 1926

Numéro 33

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

# Affirmation demandée

M. J.-N. Ponton, directeur du "Bulletin des Agriculteurs", écrit ce qui suit dans son journal du 12 août 1926:

### "Aurons-nous des enchères?

"L'état déplorable dans lequel se trouvent les marchés des produits laitiers nous force à revenir sur la question des ventes publiques et à insister pour que les administrateurs de la Coopérative appliquent le remède des enchères publiques qui, au dire des connaisseurs, amélioreraient la situation' 

M. Ponton aurait-il la complaisance de nous dire, dans son journal, quels sont ces CONNAISSEURS dont il parle dans son article. S'il n'ose pas livrer au public les noms de ces messieurs, qu'il prenne donc lui-même toutes les informations nécessaires relatives à ces enchères, qu'il demande à grands cris aux administrateurs de la Coopérative Fédérée. Dès QU'IL (M. Ponton) affirmera que ces enchères sont de nature à aider "exclusivement" les fabricants et les patrons de beurreries, en leur obtenant de meilleurs prix pour leur beurre, les administrateurs de la Coopérative Fédérée prendront immédiatement, à ce sujet, une décision qu'ils s'empresseront de faire connaître à la classe agricole, avec force explications au besoin.

Nous attendons l'affirmation de M. Ponton. "La chose presse; la saison s'en va."

# Ce que l'on perd en vendant en dehors de la Coopérative

Nous avons relaté, dans un numéro précédent, l'aventure arrivée aux patrons d'une certaine fabrique de beurre et de fromage dont le fabricant, pour des raisons personnelles, avait vendu les produits en dehors de la Coopérative Fédérée. Le fabricant en profita pour empocher \$1500. et se sauver aux Etats-Unis.

Un fait d'une autre nature est venu à notre connaissance cette

Une certaine fabrique, d'un comté peu éloigné de Québec, avait décidé de vendre son beurre à un commerçant local, de préférence à la Coopérative Fédérée, parce que ce commerçant lui garantissait, paraît-il, que le beurre ne serait pas soumis à l'inspection et que le prix payé serait celui de la Coopérative Fédérée. Fort de cette assurance, on fabriqua du beurre contenant une proportion d'eau plus forte que celle permise par la lci.

Or, le commerçant en question, qui avait promis que le beurre ne serait pas inspecté, en envoya néanmoins quelques échantillons à l'inspecteur du Fédéral pour être analysés. Le résultat démontra, naturellement, une proportion d'eau beaucoup plus grande que celle 16%, et en face de cette infraction merçant réclame maintenant \$300. de dommages des patrons de la l'on constate, mais que l'on écrive dans avantageuses possibles pour les cultivabeurrerie. Ceux-ci, qui se sont mis dans leur tort, vont être tenus de subir une perte assez notable, et les profits qu'ils escomptaient en les prix des remises de ladite Corpérative la bonne réputation qu'elle s'est acquise surplus, par une vente en dehors de la Coopérative Fédérée, se sont surplus, par une vente en detter de la valeur réelle de leur produit. servent de oase à was les venteurs de la province de la province de Québec.

C'est ainsi que pour avoir voulu éluder la loi et s'être confiée à quelqu'un qui n'avait pas intérêt à la protéger, cette fabrique perd une somme importante dont ses patrons auraient bénéficié si l'on

avait écoulé son produit par l'entremise de la Coopérative.

Une chambre de vente peut, de temps
L'exemple de cette fabrique pourrait servir à plusieurs qui ne à autre, obtenir, pour son beurre ou son

semblent pas se douter des nombreux trucs dont certains particuliers se servent pour abuser de leur crédulité.

Cette classe de gens spéculateurs est naturellement hostile à la coopération. C'est elle qui répand avec persistance tous les préjugés, tous les renseignements mensongers que l'on fait circuler au sujet de la Coopérative Fédérée.

Il y a encore trop de fabricants et de patrons confiants qui mordent à cet appât et qui, plus tard, se mordent les doigts de regret et de désappointement.

En vendant par l'entremise de la Coopérative Fédérée, les patrons jouissent d'une certitude et d'une garantie absolues pour le paiement de leurs produits. La Coopérative, non seulement paie les plus hauts prix du marché, mais elle s'occupe en outre de la surveillance de la fabrication et elle fait, pour le bénéfice de tous ses clients, de l'éducation saine et progressive qui contribue largement à l'amélioration générale des produits et à la hausse des prix qu'elle en obtient.

Les cultivateurs éclairés—et c'est la majorité—, connaissent ces avantages. Que les autres se renseignent et ils éviteront les accidents auxquels ils s'exposent en vendant leurs produits à tout venant, sans examiner les garanties qu'on leur offre et les conditions plus ou moins bonnes qu'on leur propose.

## L'AVEU EST COMPLET

Cher monsieur.

dans un bulletin agricole de cette Pro- à certains besoins locaux. C'est le cas vince, les quelques lignes suivantes:

"En effet, le prix du lait en nature, le prix de la crème et les prix du beurre et du fromage vendus sur le marché de Montréal, sont tous basés sur les remises faites par la Coopérative Fédérée.

après leur fixation.

vend son beurre et son fromage sur tous s'en servent pour la combattre. Est-ce les marchés qui lui donnent les prix les bien là de l'équité de leur part? olus avantageux: en Angleterre, à Montréal, au gros et au détail. Voilà pourquoi la moyenne des prix qu'elle obtient est exacte et juste pour le pro- La Coopérative Fédérée fait tout en

BEURRE TROP SALÉ

Une chambre de vente peut, de temps

Montréal, 12 août 1926. fromage, une fraction de cent la livre de plus que le prix retourné par la Coopérative; mais il s'agit alors d'un beurre Nous extrayons d'un article publié préparé tout spécialement pour satisfaire du marché de l'Isle-Verte, où le beurre est généralement trop salé pour l'exportation. Celui-ci trouve des acheteurs tout particulièrement parmi les marchands de Québec, qui ont une demande spéciale de ce beurre pour la consommation locale, et ne regardent pas parfois de payer ce beurre une fraction de cent L'aveu est complet, la chose est abso- plus cher, surtout lorsqu'il se fait rare. lument exacte, si les administrateurs de Une autre chambre de vente peut obtela Coopérative en jugent par le nombre nir parfois une fraction de cent de plus considérable de demandes de renseigne- que les prix retournés par la Coopéraments qu'ils reçoivent chaque semaine tive; mais ce n'est que pour une petite au sujet des prix des remises, surtout quantité de beurre ou de fromage, et les depuis que ces prix sont publiés dans le prix obtenus sur ces marchés locaux ne Bulletin de la Ferme seulement 15 jours peuvent servir de base ni être comparés aux prix réels du marché en général. En effet, la Coopérative Fédérée Seuls les adversaires de la Coopérative

### LES PRIX LES PLUS ÉLEVÉS

ducteur qui lui consigne ses produits. son pouvoir pour obtenir les prix les plus Il a été clairement démontré que le rémunérateurs pour les produits laitiers, pourcentage des frais d'administration soit sur les marchés locaux, soit à l'étrande la Coopérative Fédérée est de beau- ger, et elle les obtient. Comme elle reçoit coup moins élevé que celui de n'importe de toutes les parties de la Province des quelle autre maison fajsant le même quantités considérables de beurre et de genre de commerce. Ne comprenez- fromage, elle doit prendre toutes les vous pas maintenant, cultivateurs, précautions nécessaires pour disposer comment il se fait, que non seulement de ces produits aux conditions les plus un journal hostile à la Coopérative, que teurs, parce qu'il s'agit de conserver servent de base à tous les vendeurs de lait en protégeant les intérêts de toute la C'est ce qu'elle a fait jusqu'à présent, c'est ce qu'elle continuera de faire à l'avenir.

(Suite à la page 575)

Le miel est un élixir merveilleux. Si vous voulez vous maintenir en bonne santé et vivre vieux, mangez, chaque jour, quelques cuillerées de miel.

1926	AOUT		OLE v.							
S 21 Ste Jean	nne-Françoise de Chantal, Vve	5	00	6	53	5	52	2	00	
D 22 XIII Pe	nterôte.	5	02	6	51	6	38	3	13	
L 23 S Phili	ppe Béniti, confesseur	5	03	6	50	7	16	4	33	
M 24 S. Bartl	nélemi, apôtre	5	04	6	48	. 7	50	5	53	
M 25 S. Louis	s, roi de France, confesseur.	5	05	6	46	. 8	19	7	14	
J 26 S. Zéph	irin, pape et martyr	5	07	6	45	8	47	8	33	

Quand vous achetez du miel vous encouragez une industrie nationale; au lieu de s'en aller à l'étranger, votre argent contribue à accroître la prospérité de vos concitoyens.

## Grains de sagesse, Mietles de bon sens

"L'épiscopat catholique n'approuvera jamais une résistance armes, dans une controverse religieuse comme celle d'aujourd'hui. mais l'Eglise demeure prête à marcher au Calvaire, si c'est nécessaire", déclare, en commentant la situation mexicaine, S. G. Mgr au Mexique.

La production d'électricité au Canada, pour l'usage canadien, correspondants de 1925 et de 38% celle de 1923. L'augmentation au Canada indique une augmentation dans l'activité industrielle, attendu que nous employons une plus grande proportion de notre énergie électrique pour nos besoins industriels que les pays plus peuplés qui s'en servent davantage pour l'éclairage.

Le monument Marsan. - Le comité québecois du monument que l'on va ériger en septembre, à I.-J.-A. Marsan, vient de recevoir de France les plaques de bronze sculptées par M. Geo. Duquet, artiste québeçois, qui a étudié la sculpture et la peinture en France, durant la dernière année. plaques consistent en un buste du Dr Marsan, pionnier des sciences agricoles, et en quatre bas-reliefs symbolisant diverses activités agricoles.

Toute la classe agricole de notre province devrait s'intéresser à fêtes qui auront lieu en septembre à l'Assomption.

gent pas parfois les occasions qui se présentent de s'enrichir sans avoir à travailler pour le ramas- à de vieux apiculteurs. ser, elles n'hésitent pas à en profiter, et en quelques minutes il se produit un tumulte qui signifie que les abeilles pillent les provisions, qu'elles massacrent leurs sœurs et que les passants sont exposés à recevoir des piqures.

Dans les cas de ce genre, comme dans beaucoup d'autres, du reste, il vaut mieux prévenir que guérir, nécessaires pour éviter le pillage. puisse imaginer. Comme les choses sucrées sont à la racine du mal, il ne faut jamais en exposer dans le rucher.

La modestie. La campagne menée par notre collaborateur Pierre Fouille-Partout contre les modes indécentes nous a valu plusieurs lettres d'encouragement et d'approbation, dont quelques-unes de compte que les modes féminines personnes lisent notre journal.

# LES JUGES DE NOTRE CONCOURS DE MIEL

## séditieuse ou un soulèvement en Le nombre des concurrents augmente prodigieusement

### N'ATTENDEZ PAS....

Diaz, évêque de Tabasco, et Notre concours de miel est né sous une bonne étoile, car il gransecrétaire de l'épiscopat national dit tous les jours d'une façon prodigieuse. Chaque courrier nous apporte les travaux de concurrents de plus en plus nombreux.

Nous félicitons nos lecteurs et lectrices de l'esprit admirable pendant les cinq premiers mois de dont ils font preuve en témoignant un tel intérêt à la propagande 1926, dépasse de 17% celle des mois que le Bulletin de la Ferme veut faire pour répandre l'usage du miel.

L'apiculture est une de nos industries qui méritent le plus d'être dans l'usage de l'énergie électrique aidée, sans compter que celui qui l'encourage y trouve son propre

> Il reste encore une quinzaine de jours avant la fin du concours, mais le temps s'enfuit plus vite qu'on ne le voudrait.

N'attendez pas à la dernière minute.

Prenez la plume ou le crayon pendant une demi-heure, une heure ou une soirée, pour nous écrire ce que vous savez faire à la cuisine avec du miel. Vous en serez généreusement récompensés, surtout si vous avez l'honneur de remporter un des prix du concours.

Afin de donner pleine et entière justice à tous ses lecteurs et lecl'Assomption, à la mémoire de trices qui se seront donnés la peine de prendre part au concours de miel, le Bulletin de la Ferme fera juger les travaux des concurrents par un comité spécial composé de trois personnes compétentes en art culinaire, et connaissant particulièrement les divers usages du miel.

> Ces trois juges seront: Mme Blanche Lajoie-Vaillancourt, Mlle Véronique Durand, M. J.-A. Sabourin.

Mme Lajoie-Vaillancourt est bien connue de la plupart des personnes qui s'intéressent activement à l'apiculture dans notre Province. Diplômée de l'école ménagère de St-Pascal, ex-conférencière du ministère provincial de l'agriculture, elle a écrit une couple de livres sur l'emploi du miel. Elle est la digne épouse de M. Cyrille Vaillance louable mouvement, contri-buer à cette œuvre et assister aux continue de s'occuper de ruches d'abeilles et de miel.

Mlle Durand connaît bien les douceurs et les usages du miel. C'est une des plus brillantes conférencières du ministère de l'agri-Les abeilles dont on vante tant culture de Québec, où elle est entrée après avoir obtenu un diplôme l'activité et l'industrie ne négli- d'enseignement menager. Souvent il lui arrive de donner des cond'enseignement ménager. Souvent il lui arrive de donner des conseils sur l'apiculture et les manières d'utiliser le miel, même parfois

> M. J.-A. Sabourin est le gérant du service des produits de la ferme, et le chef de celui des ventes dans la ville de Montréal, à la Coopérative Fédérée. Il s'occupe de la vente du miel depuis une l'effronterie. Du train dont on y dizaine d'années. Va sans dire qu'il possède des connaissances très étendues sur tout ce qu'on peut faire avec le miel.

Les connaissances approfondies que ces juges compétents et impartiaux veulent bien mettre au service des concurrents du Bulletin de la Ferme sont une garantie solide que chaque composition sera diguer, au moins dans sa paroisse, et il faut prendre les précautions classée selon ses mérites, de la façon la plus satisfaisante que l'on le courant corrupteur qui entraîne

Afin d'éviter toute erreur, nous rappelons à nos lecteurs et lec-es que toutes les compositions doivent être adressées:

Modestie Chrétienne, à laquelle trices que toutes les compositions doivent être adressées:

> CONCOURS DE MIEL, BULLETIN DE LA FERME, Case postale 326, Montréal.

Environ 22,000 familles sont Le Bulletin de la Ferme est donc la part de membres du clergé. Il abonnées au Bulletin de la Ferme, le meilleur médium de publicité est grand temps de se rendre ce qui veut dire que plus de 100,000 auprès de la classe agricole de la province de Québec.

Mrg P. Larocque, décédé



L'Eglise canadienne, depuis quelque temps, est particulièrement éprouvée. Un autre de ses prélats les plus estimés vient de passer de vie à trépas. Le digne évêque de Sherbrooke, S. G. Mgr. P. Larocque, avait atteint l'âge vénérable de 80 ans; il était malade depuis quelques années, et à sa demande Rome lui donnait, il y a deux ans, un coadjuteur dans la personne de Mgr. A.-O. Gagnon. Mais rien ne faisait prévoir sa fin soudaine. Dimanche, il se sentait mieux que d'habitude et prit même le nieux que d'habitude et prit même le déjeuner au salon de son archevêché, ce qu'il n'avait pas fait depuis long-temps. Quelques instants après, il n'était plus. Il est décédé le jour de l'Assomption de la Vierge Immaculée pour laquelle il professait une dévotion particulière. particulière

Second évêque de Sherbrooke, siège qu'il occupait depuis trente-trois ans,il a passé en faisant le bien et en se dévouant pour le plus grand bien de ses ouailles et la prospérité du diocèse qui lui avait été confié.

Sur sa tombe, nous déposons l'hommage ému de nos regrets et de nos prières.

modernes ont atteint la limite de va, la prochaine génération ignorera complètement ce que c'est que la pudeur et la modestie.

Un curé d'une paroisse du bas du fleuve a pris le bon moyen d'enla société sur la pente glissante de la sensualité et de la concupistoutes les femmes et jeunes filles sont invitées d'appartenir. C'est de cette Ligue, appelée à faire un grand bien, que par le Pierre Fouille Partout dans sa chronique hebdomadaire.

"Soyez sur vos gardes, ces jours-ci, quand vous serez dans le bois. N'allumez pas de feu de forêt."

LE BULLETIN

HO

Après les ja rabattu Une Lig contre l

EH, our!-Apr entretenu des ja parler des bras ou Ca ne plaira pas freissera peut-être portent pas, on rabâcheux, de sain que l'on voudra, puis trouver hab femme qui sort su Et dans mon jeu peut-être pas me mais au moins les pour sortir. On nécessaires. On l sées ou rabattues. les manches exista de nes grand'mèr

Et savez-vous mères retroussaid Ecoutez bien, je pareil si vous en a Nos grand'mère

manches, quand métier; quand elle pétrin pour boula elles mettaient la boulanger les pâti sait boucherie et le boudin, quand ménage elles lav brossaient le pla jaunir, quand elles cille pour couper le lavaient la vaisse enfants; quand el d'Inde à jeter dan elles retroussaient quand c'était néce

Nos grand'mer manches, quand maison, quand e l'église, quand el voisines, quand un maison, quand M un malade, quand dre à la porte.

Ça, c'était au te manches, on pour les rabattre.

Mais aujourd'h manches, on va to et souvent depoitr on se passe au cou par les plus gran de la coquetterie f pas même devant Les petites filie

rent les décences leurs grand'mères quelque chose? A Quent à moi, je sa percu.

### L'EPARGNE D

Le cultivateur de dans sa ferme d'ab OBLIGATIONS, I OBLIGATIONS, I des industries qui f en commençant par ou en titres d'em gouvernement, les briques, les écoles

Pour toutes indicutiles, s'adresser à fait pour l'émancis Canada français:

Versailles - Vi (limitée), Mortréal meuble Versailles.

chetez du miel

une industrie

de s'en aller à

rgent contribue

périté de vos

Larocque, décédé

nadienne, depuis quelque articulièrement éprouvée. ès prélats les plus estimés er de vie à trépas. Le de Sherbrooke, S. G. Mgr

avait atteint l'âge vénéra-

s; il était malade depuis es, et à sa demande Rome

y a deux ans, un coadju-personne de Mgr A.-O.

habitude et prit même le salon de son archevêché,

sait pas fait depuis long-elques instants après, il Il est décédé le jour de de la Vierge Immaculée

il professait une dévotion

de Sherbrooke, siège depuis trente-trois ans,il a

nt le bien et en se dévouant grand bien de ses ouailles ité du diocèse qui lui avait

ibe, nous déposons l'hom-le nos regrets et de nos

ont atteint la limite de

haine génération igno-

lètement ce que c'est

d'une paroisse du bas

pris le bon moyen d'en-

moins dans sa paroisse,

corrupteur qui entraîne

sur la pente glissante de

ité et de la concupis-

a établi une Ligue de la Chrétienne, à laquelle

femmes et jeunes filles

ées d'appartenir. C'est

igue, appelée à faire un

que par le Pierre Fouille ans sa chronique hebdo-

eur et la modestie.

Du train dont on y

rien ne faisait prévoir Dimanche, il se sentait

# HOMMES ET CHOSES

Chronique Hebdomadaire

Après les jambes, les bras.-Manches retroussées ou rabattues.—Femmes de rien et femmes de bien.— Une Ligue de la Mode Chrétienne.—Pour lutter contre l'Esprit du Mal.

que l'on voudra, il m'en chaut. Je ne oui-dà! puis trouver habillée une fille ou une. Elles ne portent plus de manches femme qui sort sur la rue sans manches. parce que c'est la mode! Belle excuse Et dans mon jeune temps on n'était dont s'accommode leur vanité. Mais peut-être pas meilleur qu'aujourd'hui, d'où vient cette mode? Des filles de mais au moins les femmes s'habillaient rien dans les lupanars. Il n'y a pas de pour sortir. On croyait les manches quoi en être bien fiers! nécessaires. On les portait ou retrous- Si encore c'était par économie, pour sées ou rabattues. Mais en ce temps-là, ménager l'étoffe! Mais non, il paraît les manches existaient; c'était au temps que les robes écourtichées et sans mande nes grand'mères.

LE BULLETIN DE LA FERME

Et savez-vous quand nos grand'mères retroussaient leurs manches? pareil si vous en avez le courage.

Nos grand'mères retroussaient leurs s'habiller comme il convient. manches, quand elles travaillaient au métier, quand elles se penchaient sur le pétrin pour boulanger le pain, quand elles mettaient la main à la pâte pour boulanger les pâtisseries, quand on faisait boucherie et qu'il fallait fabriquer le boudin, quand à l'époque du grand ménage elles lavaient le plafond ou brossaient le plancher pour le faire de s'armer pour combattre les modes cille pour couper le blé mûr; quand elles femme et l'éloigner de Dieu en lui failavaient la vaisselle qu'essuyaient les sant perdre les vertus qui la font res- mois enfants; quand elles lessivaient le blé d'Inde à jeter dans la soupe aux pois; Nous avons déjà suggéré la fondation quand c'était nécessaire.

manches, quand elles sortaient de la filles, comme par exemple, les Dames de maison, quand elles partaient pour Sainte-Anne et les Enfants de Marie, qu l'église, quand elles allaient chez les s'inquiètent de la manière de se vêtir de voisines, quand un étranger entrait à la leurs membres; mais aujourd'hui le mal maison, quand M. le curé venait voir est si grand en cette matière, le vêteun malade, quand elles venaient répon- ment féminin si effrontément immo- générales, auxquelles sont traitées des dre à la porte.

les rebattre.

manches, on va tout le temps bras nus le courant paien de modes qui devienet souvent depoitraillées. Par exemple nent chaque jour de plus en plus osées. on se passe au cou un joli minou, même par les plus grandes chaleurs! Sottise mois de février dernier à Saint-Alexis de de la coquetterie féminine qui ne recule Matapédia, rar le curé de cette paroisse. pes même devant le ridicule!

rent les décences et les modesties de le centre d'une Ligue qui couvrirait toute leurs grand'mères. Y ont-elles gagné la Province. Dans cette ligue on exige quelque chose? A vous de répondre, une robe fermée au cou, d'étoffe non Quent à moi, je sais bien ce qu'elles ont transparente et atteignant au moins à percu.

### L'EPARGNE DU CULTIVATEUR

le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

Pour toutes indications et suggestions

Canada français:
Versailles - Vidricaires - Boulais, (limitée), Mortréal, rue St-Jacques, Im-

EH, our!-Après vous avoir tant Si encore on se dispensait des manches entretenu des jambes, je viens vous sous un prétexte quelconque, même le parler des bras ou plutôt des manches. plus futile, comme celui de n'avoir pas Ça ne plaira pas à tout le monde, ça la peine de les retrousser! Mais non, nos freissera peut-être même celles qui n'en filles ne tissent, ni ne cardent, ni ne portent pas, on me traitera de vieux filent; elles ne boulangent plus la pâte rabâcheux, de sainte-nitouche, de tout ce à pain; elles ne font plus le boudin,

ches d'aujourd'hui coûtent encore plus cher que les robes longues d'autrefois.

Il ne faudrait rien moins qu'un déluge Ecoutez bien, jeunes filles, et faites de maringouins ou de Kissing Bugs pour forcer les femmes d'aujourd'hui à

Nos articles sur les modes du jour ont trouvé de nombreux échos. On nous a même fait l'honneur de les reproduire, quelques-uns en nous donnant crédit. d'autres comme étant de leur cru. La signature importe peu, c'est le but à atteindre qui prime. Le temps est venu jaunir, quand elles s'armaient de la fau- inventées par Satan pour pervertir la pecter et aimer. la pudeur et la modestie. elles retroussaient leurs manches enfin... d'une "Ligue de la Mode Chrétienne". Sans doute il existe déjà bien des asso-Nos grand'mères rabattaient leurs ciations pieuses de femmes et de jeunes deste que la nécessité d'une Ligue spé- questions intéressant tout spécialc-Ca, c'était au temps où il y avait des ciale s'impose pour fixer l'attention, en emanches, on pouvait les retrousser et gimenter toutes les bonnes Canadiennes, plus nombreuses qu'on le croit, qui gé-Mais aujourd'hui qu'il n'y a plus de missent de leur esclavage, pour endiguer

Une ligue de ce genre a été fondée au M. l'abbé Charles Michaud. Elle pour-Les petites filies d'aujourd'hui igno- reit servir de modèle ou encore devenir mi-jambe, mesure prise entre le genou et le talon.

Cette ligue pourrait comprendre deux sections, une pour les femmes, une pour les jeunes filles, avec une surveillante pour chaque section. A St-Alexis de dans sa ferme d'abord.

Cil lui en reste, il les placera en Matapédia, il y a treize surveillantes, OBLIGATIONS, première hypothèque, qui élisent un conseil de trois que le directeur, le curé ou le vicaire peut réuen commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunts, émis par le gouvernement, les municipalités, les fa-freint le règlement, elle reçoit un avis priques, les écoles de cette même pro- charitable qu'elle a été remarquée habillée contrairement aux règlements, et Pour tontes indications et suggestions si elle n'en tient pas compte, son nom tait pour l'émancipation économique du est impitoyablement rayé des cadres de la Ligue.

> Chaque membre signe son nom dans un registre et reçoit un diplôme. Les



Le voilà bien, avec toute sa saveur emprisonnée hermé-tiquement dans son paquet de feuille de métal si net et si propre. Le Thé King Cole vient à vous dans son état parfait pour vous charmer. Votre épicier peut vous en fournir.

membres de la Ligue Chrétienne de St-Alexis de Matapédia s'engagent à

10.—PORTER PARTOUT UNE ROBE

- a) longue
- b) d'étoffe non transparente c) fermée au cou
- d) avec manches longues.

20.—A ÉVITER

toute fréquentation tout amusement tout habit

touts mode que l'Eglise ou mon Pasteur con-

30.—COMMUNIER AU MOINS CHAQUE

40.—Assister aux funerailles des MEMBRES DE LA LIGUE.

ASSISTER A LA MESSE DE LA I IGUE POUR LES MEMBRES DÉFUNTS ET Y COM-

50. VERSER CHAQUE ANNEE 25 SOUS

Il y a de temps à autre des réunions





Québec 7 rue Sie-Famille

ment les femmes et les jeunes filles, comme, par exemple, le rôle qu'elles ont à jouer au foyer et dans la société.

Nous croyons utile de reproduire ici une prière que Sa Sainteté Pie XI recommande tout spécialement dans son bref du 3 juin 1924, pour demander la crainte des modes immodestes et des lectures dangereuses.

O Marie, Vierge immaculée, modèle de pureté, evêtez-nous du manteau de sainteté dont parle la Liturgie. Faites que, nous aussi, nous soyons toutes pures, que nous sachions résister aux mau vais exemples, particulièrement sous le rapport odes et des lectures pernicieuses.

"Faites qu'au contraire nous montrions le bon exemple, particulièrement par notre tenue, notre toilette et nos lectures, et que surtout nous évitions

"Nous vous offrons ces efforts, et par vous à votre divin Fils, en réparation des scandale qui se produisent malheureusement partout à l'heure actuelle, même dans les milieux catholiques et qui offensent si gravement la Majesté divine.

Voilà les armes que devrait revêtir toute femme qui veut rester digne du nom de chrétienne.

Qu'on laisse aux filles et aux femmes de rien les déshabillés provocateurs et que les FEMMES DE BIEN se liguent pour sauvegarder le bon renom de la femme canadienne

Pierre Fouille-Partout.

## 21 Pierres-Extra mince STUDEBAKER

La Montre Assurée.



EXPEDIEEPOUR

COMPTANT lement \$1.00. La balance

Chaine de montre GRATUITE

Pour un temps limité nous offrons une magnifique Chaine de Montre GRATUITE. Ecrivez tandi-que l'offre est en vigueur. Mallez le coupon pour livre GRATUIT

Ecrives immédiatement pour avoir une copie de ce livre. Voyes les plus nouveaux et jolis boitiers ar-listiques et cadrans Studebaker. Lises somment vous pouves obtenir une montre garantie Stude-baker à 21 pierres directement du fabricant—bar-şnes beaucoup d'argent—et payes-la par versements mensuels faciles. Bénéficies de l'offre d'une ma-gnifique chaîne gratuite tandis qu'elle est en vi-gueur.

STUDEBAKER WATCH CO. of Canada Limited, Dept. R197. Windsor, Ont.

Studebaker Watch Co. of Canada Limited Dept. R197 Windsor Ont.

Veuilles m'adresser votre livre gratuit de nou-veaux modèles de montres et des renseigne-ments sur votre offre à \$1.00 comptant.

ur vos gardes, ces jours-ci, serez dans le bois. N'allumez de forêt."

## L'ACTUALITE AUX CHAMPS

## La ventilation des étables

Tout cultivateur, tout éleveur qui même chose". Si vos murs suintent la

Comment pouvons-nous avoir une ventilation? Non-seulement c'est dimide la bâtisse

Là où il n'y a pas de ventilation, l'hu-Une telle bâtisse ne dure ordinairement pas plus de 8 à 10 ans, et le mal des c'est un lambris pourri, au bas c'est de bétail adulte. une sablière, là c'est le plafond, c'est le mur. Selon les cas nous faisons des répafois plus. Voilà pour avoir négligé de nées d'appel. poser un système de ventilation qui aurait coûté de \$10.00 à \$20.00.

humides sont le siège de microbes de Il nous faut donc 160 pouces de prise toutes sortes? Comme conséquence, d'air, ce qui représente 4 prises d'air de combien avons-nous perdu d'animaux 5" x 8" pouces. et d'argent? Des expériences concluantes nous prouvent que des animaux de la cheminée d'appel devait être le hivernés dans un milieu hygiénique double de celle des prises d'air, or nous coûtent moins d'hivernement et donnent un meilleur rendement. Mais, nous dira il faudra donc 160 par 2, soit 320 pouces l'un, "un système de ventilation, j'en ai déjà eu un, ça gelait mon étable et je l'ai bouché"

Et cet autre de nous repartir: "Un système de ventilation c'est bon à rien, mes murs suintent la même chose." L'on pourrait multiplier à l'infini les objec- être faite à double parois, c'est-à-dire tions de ceux qui ne veulent pas chasser le "méchant" de leur étable.

Voyons ce qu'il en est. Si votre système de ventilation gelait votre étable, la partie la plus centrale de la bâtisse. c'est qu'il n'était pas fait en proportion du nombre de têtes de bétail; ou bien que le cubage pour chaque tête était trop grand (500 à 600 pieds cubes suffisent par tête de bétail), ou encore les murs n'étaient pas ce qu'ils devaient

Il faut bien se rendre compte que le meilleur système de ventilation, et installé dans les meilleures conditions, a l'étable et l'air vicié sort par le haut. besoin d'être contrôlé, il doit y avoir des cless à cet effet.

Le système que nous préconisons est le "Rutherford". Ce système fonctionne saine. comme un poêle. 11 y a comme lui une cheminée et des petites portes (prises d'air). Lorsque le poêle chauffe trop, il faut le fermer, n'est-ce pas? 11 en est de même pour ce système.

La seconde objection: "J'ai un système de ventilation, et mes murs suintent la

veut rendre son exploitation rémunéra- même chose, de deux choses l'une: trice, doit avoir un troupeau sain, dans ou le système est mal fait, ou les murs sont-mal construits. Il est de toute importance, pour qu'un système de ventiétable saine sans un bon système de lation soit efficace, que les murs soient construits de manière à laisser deux nution de rendement du troupeau, mais espaces d'air entre les lambris, et ceuxc'est aussi sa perte; c'est encore la ruine ci doivent être en planches embou-

Nous avons dit qu'un bon système midité s'installe en maîtresse sur les de ventilation était composé d'une chesablières du bas, les plafonds et les murs. minée d'appel (ventilateur), et prises d'air. La dimension de cette cheminée MM. Auguste Dupuis et J.-C. Chapais. d'appel et des prises d'air doit être Ce dernier, décédé voilà une quinzaine réparations se fait sentir partout: ici déterminée d'après, le nombre de têtes de jours et le premier il y a à peu près

carrés par tête de bétail pour les prises de la Commission de l'Exposition, et M. rations de \$100.00 à \$500.00, quelques d'air et le double pour la ou les chemi-

Supposons que nous ayons 20 tètes de gros hétail, nous multiplions 20 par Avons-nous oublié que les lambris 8 pouces, cela nous donne 160 pouces.

> Nous avons dit que la dimension avons 160 pouces pour les prises d'air, à la cheminée d'appel, ce qui représente une cheminée de 18" x 18" pouces. Notons en passant que pour bien fonctionner une cheminée d'appel ne doit pas avoir moins de 16" x 16", mesure intérieure. La cheminée d'appel doit qu'il y aura un espace d'air d'un pouce entre les deux lambris, et un papier.

La cheminée d'appel est placée dans

Les prises d'air sont placées de chaque côté de l'étable. Elles consistent en un tuyau carré en forme de "U" dont l'un des côtés est plus long que l'autre. Ce tuyau longe le mur à l'extérieur, de 4 pieds; il se recourbe sous la sablière du bas (Sole) pour longer le mer intérieur d'une hauteur de 18 pouces.

Ainsi l'air froid arrive par le bas de

Posons donc un bon système de vontilation, c'est un des meilleurs moyens d'avoir un troupeau sain dans une étable

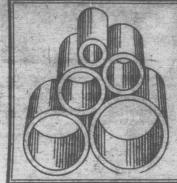
> Bruno Chartier, Ingénieur agricole.

# Le mérite agricole

Le secrétaire du Conseil d'Agriculture vient de recevoir le dernier rapport du jury du Concours du Mérite Agricole qui lui annonce que des cent quinze fermes des concurrents de cette année dans la division Numéro 2, il en a visité jusqu'à présent soixante qui sont dans les comtés de Iberville, St-Jean, Missisquoi, Brome, Shefford et Sherbrooke. Actuellement, le jury est à terminer le comté de Sherbrooke. On s'attend que le raport final sera prêt pour le commencement de la dernière semaine d'août.

En 1921, lors du dernier concours dans cette division. c'est MM. Sainte-Marie, de Moses River, comté de Compton, qui a été l'heureux gagnant de la Médaille d'Or. Cette année-là, l'on comptait 86 concurrents.

Il est à remarquer que c'est en cette année 1921 que l'on accorda, d'après une loi spéciale, les premières dé



TUYAUX de DRAINAGE EN TERRE CUITE

### CITADDULE

DEMANDEZ NOS PRIX

Manufacturés par

# BRIQUE CITADELLE, Liée

421 rue St-Paul - QUEBEC

spéciales du Mérite Agricole, le premier décoré ayant été feu L.-J.-A. Marsan, dont cinq ans après, cette année, on inaugurera le monument à l'Assomption. Ajoutons que les décorés de 1922 furent deux ans. En 1923, les décorés furent L'on alloue en moyenne 8 pouces MM. Gustave Langelier, membre actuel Oscar Lessard, secrétaire du Conseil d'Agriculture.

> En 1924, ce fut M. W. Stewart et en 1925 l'hon. J.-E. Perrault, ministre de la colonisation, des mines et des pêcheries, M. J.-H. Grisdale, sous-ministre de l'agriculture à Ottawa, et M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'agriculture à Québec et membre actuel de la Commission de l'Exposition Provinciale. Les trois premiers porteurs des décorations spéciales du Mérite Agricole sont aujourd'hui décédés et le doyen est actuellement le distingué secrétaire du Conseil d'agriculture.

> Comme de coutume, depuis 1915, la Commission de l'Exposition Provinciale est à préparer de bellcs fêtes aux décorés de cette année et aux lauréats des années passées qui seront spécialement invités à venir féliciter, au parc de l'Exposition Provinciale, leurs collègues de 1926.

Pour la Protection des Brevets

nandez un regis-d'INVENTION GRATUIT.



ECRIVEZ VOTRE NOM CLAREMENT



BATTEUSE COMBINÉE

## OUEBEC

TRÈFLE à 50% du prix du marchand.

La graine de trèfie récoltée loca seède des qualités servies

Vous pouves récoter votre graine de trêde à raison de quelques centins la livre en autant que vous possèdes, en propre ou en groupe, la machine voulue pour le bat-tre sens auture perfet

Demandez catalogue "B"

La Fonderie de Plessisville PLESSISVILLE, P. Q.

"Soyez sur vos gardes, ces jours-ci, quand vous serez dans le bois. N'allumez pas de feu de forêt."

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit

### MARION&MARION

364, rue Université, - Montréal 721/2 rue St-Pierre, et Washington, D. C.

La Véritable\_ (Ce serait détruire la délicate saveur de cette melasse et nuire à sa valeur comme élément de bonne santé, que de la mettre en réceptacles hermétiquement clos. C'est pourquoi vous ne pouvez Cette marque e commerce qui l'acheter qu'à la mesure, alors qu'elle est tirée à votre gré. est imprimée sur chaque baril est des barils mêmes dans lesquels elle a été transportée, ERED TRAN Les Bons Epiciérs la Vendent

### LA COMPAGNIE MATTHEW MOODY & SONS Terrebonne, P. Q.

Nous avons donné satisfaction aux cultivateurs de la Province de Québec pendant 81 ans et nous voulons continuer à les

nous voulons continuer à les bien servir. Si vous aves l'intention d'ache-ter des machines agricoles cette année, voyez notre agent local, il se fera un plaisir de vous don-ner tous les renseignements dé-

Battent la marche depuis 80 ans continueront encore pendant 80 ans



DELLE"

DEZ NOS PRIX

TADELLE, Ltée

aul - QUEBEC



EUSE COMBINÉE

UEBEC

E à 50% du prix du marchand.

e de trèfie récoltée localemen qualités germinatives que vou pas ches la graine de provenanc qui contient, cependant, de graines souvent étrangères me

ives récolter votre graine de on de quelques centins la livre ue vous possèdes, en propre ou a machine voulue pour le battune perte.

andez catalogue "B"

iderie de Plessisville ESSISVILLE, P. Q.

sur vos gardes, ces jours-ci, serez dans le bois. N'allumez de forêt."

ENTIONS

ys, demandez le GUIDE DE EUR qui sera envoyé gratuit

ION&MARION

ue Université, - Montréal t-Pierre, - - Québec et Washington, D. C.





19

19

19

## LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

## Passé, présent et futur de la culture et de l'industrie maraîchères

Hier.

produits qui nous venaient du dehors tes que désavantageuses. ne se faisait que par voies fluviales ou Aujourd'hui. maritimes, le consommateur devait forcément se contenter de la production locale. Le producteur n'avait alors que notre imprévoyance ou inconscience à redouter que l'affaissement des prix nous a forgés, nous nous débattons consommateur pouvait difficilement fai- mais persistant toujours à ne rien moditrouver ici.

Autant la quiétude de l'un était peu. Au lieu de chercher au dedans de troublée par les éventualités de la con-nous-mêmes la cause de notre assujétiscurrence, autant les exigences de l'autre sement; au lieu de chercher dans la étaient peu développées et faciles "à coopération la force qui nous permet-

En moins d'un siècle, les découvertes dualisme et de la routine; au lieu de et applications scientifiques ont telle chercher dans la concentration et l'inment révolutionné les modes de trans- dustrialisation des cultures, dans la port, de conservation et de distribution réduction de leur coût de revient, dans des produits, que les fruits et légumes la classification, l'emballage et la vente les plus périssables peuvent aujourd'hui en commun des récoltes, les armes par nous être quotidiennement expédiés excellence pour lutter efficacement condes centres de production les plus recu- tre la concurrence et reprendre nos lés du continent américain et nous par- marchés l'on attribue la mévente des venir rapidement, en excellent état.

fectionnement des voies de transport Et tandis que l'on cherche dans l'agrandevaient avoir pour effet de créer cu dissement des marchés urbains, un élixir, d'intensifier la concurrence, en assurant et, dans l'augmentation du tarif, une une meilleure distribution des produits, panacée, la production maraîchère des et de forcer ainsi le producteur à modi- provinces sœurs nous envabit annuellefier considérablement son système d'ex- ment par milliers de wagons, devient ceux du Canada. ploitation et de vente. La spécialisation la favorite du consommateur et se subsdevenait alors, pour lui, une nécessité. titue à la nôtre. Se peut-il trouver de

Or, pendant que nos voisins, des preuve plus évidente que les remèdes Etats-Unis et des autres provinces, dont nous attendons le salut ne sont s'adaptaient aux conditions nouvelles, que des palliatifs? en concentrant leurs cultures aux endroits les plus propices à chacune d'elles, 500,000 charges de produits charroyées de façon à créer des centres de produce annuellement sur les marchés de la tion uniforme répondant aux désiderata Métropole, par les producteurs de la du commerce et de l'industrie, ici l'on banlieue, en comparaison des quantités continuait, comme par le passé, à pra- que le commerce en gros de Montréal tiquer, souventes fois en sol impropre, reçoit chaque année des autres provinun éparpillement de cultures et à culti- ces! Et ce qui plus est, c'est que penver une diversité de variétés tout-à-fait dant que les halles ou marchés de cette fait aujourd'hui, comme aujourd'hui d'exploitation et de vente, l'on aura tôt incompatibles avec les exigences du mar- ville souffrent d'encombrement et que est ce que l'a fait hier. En d'autres ter- fait de décider du reste. ché; pendant qu'ils se groupaient en le producteur doit alors y vendre à parte mes, le remède doit sortir du mal luiassociations puissantes, pour réduire ses fruits et légumes, ces mêmes produits même. Puisque les distances ne compau minimum leur coût de revient, pour sont vendus à prix élevés dans d'autres tent plus, puisque notre consommateur uniformiser leur production, par l'achat, de nos centres importants de consomma- peut facilement faire venir du dehors et la classification, l'emballage et la vente tion qui s'en approvisionnent soit dans en commun, chez nous les producteurs Ontario, en Colombie Anglaise ou dans de fruits et légumes continuaient de pro- les Provinces Maritimes duire et de vendre isolément, sans égard Certes, les halles ou places de marché commerce en détail fait sur les marchés à leur prix de revient, des fruits et des jouent un rôle de première importance urbains un commerce en gros qui absorlégumes dont la disparité de variétés, dans l'écoulement de la production be annuellement des quantités de prode classification et d'emballage con-agricole et il y va de l'intérêt des villes duits beaucoup plus considérables que treignait le consommateur à leur préfé- de les situer, de les aménager et de les le précédent, puisqu'enfin nos conchés et de devenir les principaux pour- profitent à notre détriment. la réciproque. A venir jusqu'ici c'est voyeurs de notre commerce en gros, ici Dans de telles conditions, que pou- elle qui a sauvé notre industrie laitière et un individualisme persistant nous inci- vons-nous attendre d'une augmenta- l'a rendue prospère; c'est elle également tait à garder nos méthodes routinières tion de tarif? Sans doute, il est certai- qui, dans bien d'autres domaines, quoide production et de vente, paralysait le nes productions, particulièrement celles que sur une moindre échelle, a rendu de production et de vente, paralysait le nes productions, particulièrement celles que sur une moindre échelle, a rendu "Soyez sur vos gardes, ces jours-ci, développement de la coopération et qui nous viennent de l'étranger pour fermes et rémunératrices plusieurs de quand vous serez dans le bois, N'allumes nous astreignant à ne pouvoir vendre être manufacturées ici, qui ne pourront nes petites industries agricoles locales pas de feu de forêt."

nos produits que sur les places de mar-Jadis, à l'époque où le transport des ché, dans des conditions aussi humilian-

Pieds et poings liés par les chaînons par l'encombrement du marché. A cause aujourd'hui contre la concurrence qui de l'extrême lenteur et du peu d'acom- nous étreint, conjurant les pouvoirs modation des services de transport, le publics de s'empresser de nous dégager. re venir, des autres provinces et de fier de notre système, tout comme si les l'étranger, les primeurs qu'il ne pouvait mêmes causes ne devaient pas produire les mêmes effets.

trait de rompre les chaînes de l'indiviproduits à l'exiguité des halles et à La multiplicité, la rapidité et le per- l'insuffisance de protection tarifaire.

Que sont, en effet, les quelques

rer la production étrangère; pendant a néliorer de façon à y attirer et accomb currents ont abandonné des méthodes qu'ils industrialisaient leurs cultures, en moder le plus possible producteurs et désuètes de production et de cométablissant des fabriques de conserves consommateurs; mais îl ne faudrait pas merce pour s'organiser de façon à rédestinées à expédier sur le marché leur prendre la partie pour le tout et s'illu- pondre davantage aux exigences comsurplus de production, à des prix rému-sionner au point de croire qu'elles cons-merciales et industrielles, il ne nous nérateurs, ici nos entrepôts regorgeaient tituent le seul, le plus important et le reste plus qu'une chose à faire si nous de produits manufacturés étrangers, plus rémunérateur des débouches que ne voulons pas nous condamner indéalors que nous subissions, aux années nous 'ayons dans la province. C'est finiment à tenter de remplir un tonneau normales, un encombrement pourtant ce que l'on semble croire puisdu marché et des affa sements de prix que l'on ne prend pas du tout les moy- La coopération, oui, la coopération seule déprimants; enfin, pendant que la coo- ens de s'emparer et de garder pour nous sortira de l'impasse où nous sompération des producteurs étrangers leur le commerce en gros des produits qu'on mes, nous permettra de reprendre nos permettait de s'accaparer de nos mar- laisse aux mains des étrangers qui en marchés et de rendre à nos concurrents

### RAPPORT TELEGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHE DE MONTREAL

### RAPPORT 12 AOUT 1926

Commerce actif:			
Tomates de Québec, caisse (environ 35 lbs)\$	2.25	à	\$2.75
Framboises de Québec, la chopine	.10	a	.12
Pommes de terre, nouvelles, le quintal\$	2.25	à	\$2.75
Framboises d'Ontario, la chopine	.09	a	.11
" la pinte	.18	à	.20
Cerises, rouges " onze	.60	a	.70
" " " six	.35	a	.45-
Piments, verts "onze			.50
I omates, onze	1.00	\$	\$1.25
Prunes, " six			.40
Pommes, Transparente et Astrachan, onze.	100		.40
Prunes importées, variété diverses, cageot de ? paniers \$	1.75	à	\$2.25
	1.75	à	\$2.00
Pommes, Red Williams, panier d'un boisseau, No 1\$	1.50	à	\$2.25
" Duchesse, " " " 1\$	1.50	à.	\$2.25
"Transparente, " " " 1	1.50	a	\$2,00
Melons d'eau, l'unité.	.40	à	.80
Oignons, Spanish Fancy, la caisse			\$3.50
" la demi-caisse	1.75	à	\$2.00

Nombre de wagons arrivés du 4 août au 10 août inclusivement:

D'Ontario:

1 de tomates, 28 de fruits et légumes mélangés, 1 de framboises, 2 de cerises. Importés:

22 d'oranges, 48 de bananes, 24 de fruits mélangés, 28 de poires, 20 de pommes, 15 de raisins, 14 de pêches, 21 de melons, 4 de tomates, 1 de légumes mélangés, 1 de melons honeydew, 3 de cantaloups, 2 de prunes, 1 de pamplemeusses, 2 de

J.-H. L

condition d'être mieux protégées qu'el- en peu de temps de nous emparer du s ne le sont.

Mais pouvons-nous logiquement espédérable et probibitive des droits douaniers nous mettrait à l'abri de la concurrence dont nous nous plaignons si amèrement, quand on sait que nos plus

ce, demander à un gouvernement d'aug- de fruits et de légumes menter, par des droits plus (levés, le coût de la vie du consommateur, lors-Demain.

particulièrement des autres provinces l'article de choix qu'il ne peut se procurer ici, puisqu'il existe en dehors du de Danaides: c'est de faire

se développer et s'industrialiser qu'à la et c'est encore elle qui nous permettra commerce en gros des fruits et des légumes, d'en assurer une meilleure diser qu'une augmentation même consi- tribution dans tous les centres de consommation de la province et de rémunérer comme il le convient le dur labeur du maraîcher.

Il existe déjà dans la province une forts concurrents ne sont pas tant, en coopérative qui a pour nom "Coopéraréalité, nos voisins des Etats-Unis que tive Fédérée de Québec" et qui est la seule qui puisse présentement, à cause Et d'ailleurs, à supposer même que de l'organisation et des ramifications ncus subissions davantage la concur- qu'elle possède dans nos principaux rence américaine que celle canadienne, centres de consommation, entreprendre comment pourrions-nous, en toute justi- d'établir solidement notre commerce

Si l'on croit pouvoir faire mieux en en fondant une nouvelle et en souscrivant que nous ne voulons pas nous-mêmes le capital nécessaire à cet effet, rien ne prendre les moyens de réduire notre s'y oppose. D'une façon ou d'une autre, coût de revient et suivre en cela l'ex-emple de nos plus forts concurrents? sy oppose. sy oppose. cependant, agissons ou plutôt appre-nons à réfléchir; car dès lors que l'on sera bien convaincus de l'urgence d'un Demain sera ce que nous l'aurons changement radical dans notre système

> J.-H. Lavoie, Chef du Service de l'Horticulture.



Nos montants de scies ea fer et en acier sont des plus populaires, longtemps, ce qui les rend meilleur marché que toute autre.

Si votre marchand n'en garde pas écrivez-neus directement.

La Manufacture de Scies de Lévis LEVIS, - - QUEBEC.

LE BULLETH LE CH

La

Réunio

La Société de fin du mois derni ville, une réunion avait attiré une Pour l'information pas la chance d'a croyons devoir de cint des délibérs

Le programme d'études et des d vergers. L'hôte l les membres de l Desmarais, hort propriétaire d'un la pente nord-oue

Les travaux p avaient trait à d les 1. Moyens tion et, 2. cultur viennent au ver

Pour répondre nous avons enten P. Honoré, d'Ol maître l'importa cissage. A son fruits du pommie désire retirer le n puisque grâce à tient des pomm plus uniformes e No 1. Le profes lège Macdonald, Honoré.

M. F. S. Brow mentale de Lenn nes rustiques por Il prétend que le plus souvent pa qu'on devrait e pour cette fin de acclimatées et tre cussion générale Plusieurs préten nes n'est pas tel



"LA BONN

Prix

r billet.
Demandez nor

La Fonderie St-Anselme S

# FICIEL SUR LE

REAL

						8				
					4000			\$2.25	à	\$2.75
								.10	a	.12
g				#1 他	8		ä	22 25	a	\$2.7
					ğ	S.		\$2.25		.11
S	Ö.	8		X.	2	Š.	2	.03	a	
g.		*	8	3		ķ.	9	.10	是重新人	.24
								.60	à	.70
			ĕ					.35	a	.41
		Š		b	Š		ğ			.50
		9	ij		九			\$1.00	•	ST 21
					*	Š	ij	91.00		
		S	ä	H	è					.40
		à	S		į.		3			.40
			ä	8	ğ			\$1.75	à	\$2.21
								\$1.75	à	\$2.00
				Š	ğ	ij		\$1.50	à)	\$2.2
Ņ				*	4	is K	8	61 ED		
ġ			*	*				\$1.50	SEC. 2523	\$2.2
H		52 60		6	Ŕ	Š.		\$1.50	a	\$2.0
								.40	à	.8

.....\$1.75 à \$2.00

framboises, 2 de cerises.

nclusivement:

28 de poires, 20 de pommes, tes, 1 de légumes mélangés, s, 1 de pamplemeusses, 2 de

J.-H. L

core elle qui nous permettra temps de nous emparer du en gros des fruits et des léen assurer une meilleure dislans tous les centres de conde la province et de rémune il le convient le dur labeur

e déjà dans la province une e qui a pour nom "Coopéraée de Québec" et qui est la puisse présentement, à cause nisation et des ramifications ossède dans nos principaux consommation, entreprendre solidement notre commerce t de légumes

roit pouvoir faire mieux en en ne nouvelle et en souscrivant nécessaire à cet effet, rien ne D'une façon ou d'une autre, agissons ou plutôt appre-

fléchir; car dès lois que l'on convaincus de l'urgence d'un nt radical dans notre système tion et de vente, l'on aura tôt cider du reste.

J.-H. Lavoie,

f du Service de l'Horticulture.



montants de scies ed fer et er sont des plus populaires, u'ils s'ajustent bien, durent mps, ce qui les rend è que toute autre. otre marchand n'en garde pas

-nous directement.

nufacture de Scies de Lévis EVIS. - - QUEBEC.

sur vos gardes, ces jours-ci, us serez dans le bois, N allumes u de forêt."

## LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

## La défense des cultures Réunion d'été de la Société Pomologie

La Société de Pomologie a tenu, à la pommiers, puisque le plus souvent ils fin du mois dernier, aux environs d'Iber- rejettent au niveau du sol; le dommage ville, une réunion fort intéressante et qui serait alors subi par la partie aérienne, avait attiré une centaine de sociétaires. tronc ou branches, en sorte que, quelle Pour l'information de ceux qui n'eurent que soir la rusticité des racines, par cer-pas la chance d'assister à ces assises, nous tains hivers très rigoureux, comme il croyons devoir donner ici un résumé suc- s'en rencontrent environ tous les 25 ans, cint des délibérations.

LE BULLETIN DE LA FERME

Le programme comportait des séances que point succombent.

d'études et des démonstrations dans les M. Fulton, assistant commissaire des vergers. L'hôte bienveillant qui recevait Fruits, à Ottawa, parla des salles d'emles membres de la société était M. J.-F. paquetage des pommes, question pleine Desmarais, horticulteur d'Iberville et d'actualité puisque la Société coopéra-

les 1. Moyens d'améliorer la produc- pommes tion et, 2. cultures intercalaires qui conviennent au verger.

nous avons entendu tout d'abord le Rév. en deux groupes selon la langue, les P. Honoré, d'Oka, traiter de main de sociétaires parcoururent ces deux enmaître l'importante pratique de l'éclair-cissage. A son avis l'éclaircissage des sents. Le professeur Bunting et M. fruits du pommier s'impose à quiconque Coulson parlèrent de la framboise et des désire retirer le maximum de son verger, maladies qui l'attaquent; M. Tawse puisque grâce à cette méthode on ob- traita de l'asperge comme culture postient des pommes mieux développées, sible dans le verger, mais ses vues ne plus uniformes et une majorité de fruits furent pas entièrement partagées par No 1. Le professeur Bunting, du Col- MM. Lavoie et Billault qui déclarèrent lège Macdonald, appuya les dires du P. que l'asperge est une culture de trop

mentale de Lennoxville, traita des raciqu'on devrait en conséquence choisir les au verger. pour cette fin des racines parfaitement Au cours du congrès il y eut d'îner acclimatées et très résistantes. Une dis-officiel à l'Hôtel Saint-Jean et le lendecussion générale s'engagea sur ce point. main goûter servi à l'érablière de M. Plusieurs prétendirent que le gel des raci- Desmarais. Ce furent deux journées bien

"LA BONNE FERMIÈRE"

Celle que toutes les familles devraient posséder pour faire leurs propres conserves au prix de 100% meilleur marché que de les acheter et quatre fois meilleures que celles des manufactures.

Cette machiné ferme les boîtes No 2, 2½ et 4 et coûte meilleur marché que n'importe quelle autre sur le marché. Garantie pour donner satisfaction.

Prix: \$20.00

Avec le fameux rebordeur qui fait l'ou-vrage comme sortant de la manufacture ainsi qu'avec couteau."

\$25.00

Nous vendons cette machine \$10.00 avec la commande et balance à 3 mois si désiré sur billet.

Demandez nos prix pour les boîtes de toutes grandeurs.

Nous fabriquons aussi un gros modèle pour boîtes No 1 à 10.

Affectary vens à la renderie St-Anselme.

Adressez-vous à la ronderie St-Anselme, Liée, St-Anselme, P. Q.

La Fonderie St-Anselme Ltée

St-Anselme Sta. Cté Dorchester

tous les pommiers susceptibles par quel-

propriétaire d'un grand verger situé sur tive des fruitiers d'Abbotsford est préla pente nord-ouest du Mont Johnson, cisément en train de construire une Les travaux présentés par les experts salle de ce genre où on emballera cet avaient trait à deux questions principa- automne une centaine de chars de

La visite du verger et de la framboisière de M. Desmarais donna la Pour répondre à la première question réponse à la deuxième question. Divisés Honoré.

M. F. S. Brown, de la Ferme Expérirait tôt fait de devenir encombrante.

Deux apiculteurs de renom, M I nes rustiques pour greffer les pommiers. Prudhomme et Willis, intéressèrent éga-Il prétend que les pommiers meurent le lement les membres par leurs causeries plus souvent par le gel des racines et et démonstrations sur l'utilité des abeil-

nes n'est pas tellement fréquent sur les remplies et qui donnèrent satisfaction

Georges Maheux, Président Soc. Pomologie.

# L'aveu est complet

(Suite de la page 569)

Quand les ventes à l'encan, organisées par la Coopérative Fédérée, ont été un succès, elle les a maintenues. Aussitôt qu'elle s'est aperçue, comme en 1924 et 1925, que les commerçants se liguaient pour faire baisser les prix du beurre, elle a cru bon de suspendre ses encans. Ceux qui suivent de près les opérations de la Coopérative Fédérée ont admis qu'elle avait agi sagement, et qu'elle avait sauvé des centaines de milliers de piastres aux cultivateurs, en refusant de se prêter au jeu de ces commerçants et de sacrifier les produits de la ferme. Le jeu de ces commerçants a été mis à jour et connu un peu partout dans la Province. Il va sans dire que la suspension des encans de la Coopérative les mécontente. Pour s'en rendre compte on n'a qu'à lire les lamentations de certains journaux chargés de défendre les intérêts de ces commerçants, et ce au détriment de la classe agricole.

LA VÉRITABLE CAUSE DU MÉ-CONTENTEMENT

Or, vous le savez, les commerçants de Montréal achètent de la Coopérative Fédérée une bonne partie du beurre dont ils ont besoin. Ils l'achetaient lorsque la Coopérative faisait des encans et ils l'achètent encore aujourd'hui qu'elle n'en fait plus. Si réellement cette décision de la Coopérative, de suspendre

EN SE ll n'y a qu'un SERVANT DES tuer toutes les mouches LIRE ET SUIVRE LES

Le Voici:

Assombrissez la pièce autant qu'il est possible de le faire, fermez les fenêtres, levez un store d'environ huit pouces afin de laisser pénétrer le soleil, mettez dans une essiette une Rondelle Tue-Mouche de Wilson (ayez soin de lien l'humecter d'eau sans toutefois la recouvrir), placez sur le bord de la fenêtre, là où la lumière est vive, autant d'assiettes que vous le pouvez, gardez la pièce fermée pendant deux ou trois heures, puis ramassez les mouches et brûlez-les. Voyez l'illustration ci-dessous. Mettez les assiettes loin de la portée des enfants jusqu'à ce que vous en ayez besoin pour une autre pièce. vous en ayez besoin pour une autre pièce.

La vraje manière d'employer la Rondelle Tue-Mouches de Wilson



ses encans, pouvait avoir pour effet de merçants et intermédiaires:
faire baisser les prix du marché, allezpas de là que vient l'objection; ce qui les quoi ne le font-ils pas ?
ennuie c'est qu'ils ne peuvent connaître Inutile d'ajouter que ces gens portés à réclamations de la part de fabriques qui se plait à le reconnaître.

leur ont expédié leurs produits. trons de poser une question aux com-

vous penser un instant que ces commer- leurs prix sur ceux de la Coopérative? Les çants s'en plaindraient? Ils aiment trop cultivateurs seraient bien aise de receréaliser des profits et ils en profite- voir des prix plus élevés si ces commerraient sans en rien dire. Mais ce n'est cants voulaient les leur donner. Pour-

s prix de remiscs des la Coopérative critiquer tout ce qu'il y a de bon dans Fédérée qu'après avoir payé eux-mêmes notre administration, conviennent parles produits laitiers qu'ils reçoivent des faitement, et nous avons leur aveu à ce fabriques. Et, comme il arrive souvent sujet, que les prix des remises de la que la Coopérative paie plus cher que Coopérative sont basés sur des transacces commerçants, ces derniers se trou- tions solides, honnêtes et équitables, et vent ensuite ennuyés par une foule de que la majeure partie des cultivateurs-

Avant de terminer, nous nous permet- Coopérative Fédérée de Québec, 114 Est, rue St-Paul, Montréal.

# **JOURNALIERS ET CHARPENTIERS** DEMANDES

Des Journaliers et des Charpentiers sont immédiatement requis par la Aliminum Company of Canada, Limited, à Arvida, P.Q., pour travailler à l'érection de la ville et des usines actuellement en voie de construction. S'adresser: Bureau de Placement, Arvida, P. Q.

## 99.9% de Sel véritable Sel spécialement purifié WINDSOR

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertune et autres impuretés qui affectent la

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

The CANADIAN SALT Limited WINDSOR ONTARIO

# L'Agriculture à l'Ecole

Memento agricole de l'Institutrice

## Concours de plans d'étable

leur des plans reçus, mais à cause des de placer un silo à l'extérieur. nombreuses retouches à faire, nous avons trouvé préférable de faire un petit plan type montrant la meilleure manière de placer les animaux dans le présent con-

défauts trouvés sur les plans reçus: (nous ne parlerons pas de l'exécution du dessin). Aucun n'a pensé à la chose la plus importante: l'orientation d'une bâ- 2e Prix.-Melle V. Gadbois, Ste-

L'éclairage qui devait venir en deuxième lieu a été ignoré par la plupart qui placent tasseries et batteries de 3e Prix.-Pierre V. Gadbois, chaque côté de l'étable; une étable devrait, autant que possible, avoir trois 4e Prix.-Mlle Anne-Marie Lecôtés éclairés.

Il faut tenir compte de l'économie, il y en a qui ont fait des bâtisses trop grandes pour cinq vaches et deux chevaux; 5e Prix.-Mlle Rita Maher (fille de même un silo à l'intérieur prend un espace assez considérable qui pourrait

Nous aurions aimé à publier le meil- être utilisé autrement, il est préférable

Paul-Henri Chaput,

Instructeur en construction rurales.

### Voici en quelques mots les principaux Concours de plan d'étable

- 1er Prix.-Lauréat Couture (fils de Joseph), Loretteville, Québec....\$1.50
- Angèle de Monnoir, Cté Rou-
- Marieville, Cté Rouville..... 1.00
- blond, St-Bernard, Cté Dorches-
- de Joseph), St-Thimothé R.R. No 1, Cté Beauharnois..... 0.50

# savoureux!

Sa saveur riche er même temps que discrète ne peut manquer de vous plaire.

juillet, l'agent du gouvernement canadien à Fargo, Dakota-Nord, a eu connaissance de l'entrée au pays de 354 agriculteurs

Ces immigrants, avec leurs femmes et leurs familles, représentent une popula-tion de 541, une augmentation de 49 pour cent sur la période correspondante de l'an dernier. Ils ont emporté avec eux \$1,381,-750. en argent et en biens divers. Le mouvement de l'argent et des effets des immigrants à l'agence de Fargo seulement, pendant le seul mois de juillet, s'est élevé à \$886,200. L'agence de Fargo fait partie de la luceur maintenus eux Frate-Unis par 18 bureaux maintenus aux Etats-Unis par le département canadien de l'immigration et de la colonisation.

Les remèdes simples: oreille.—Si un insecte entre dans l'oreille, versez de l'eau assez chaude dans le conduit auditif; cela suffit généralement pour le faire sortir. Quelques bouffées de tabac dans l'oreille stupélient l'insecte. On parvient rapidement à calmer les douleurs d'oreilles en appliquant un sachet rempli de grains d'avoine très chauds.



On dénie, à notre tique; c'est une calc Nousavons, au contri pour les lignes pur les tendances des au notre époque qui a ments féminins des des bouffants, des tr ligne du corps toute s ce pas elle qui a sup crépés, les coques de qui noyaient le galbe mulaient le dessin? Les cheveux coupé de rebellion et de dé

LE BULLETIN I

essive Gill

dans la boît

ges empêche de se multip

Gillett pour

désinfecter.

**Employe**:

pas une recherche i vraie, c'est-à-dire la té plus classique? C'est avec un soir nous faisons couper que notre coiffure forme de la tête. soignons, non plus co cles et ses coques, i cheveu, qui doit être ondulé et doit suiv

ligne qui convient. Le désordre de la mise, et comme nou aimé qu'aujourd'hui le vent et par le s n'avons jamais eu t marquée pour les

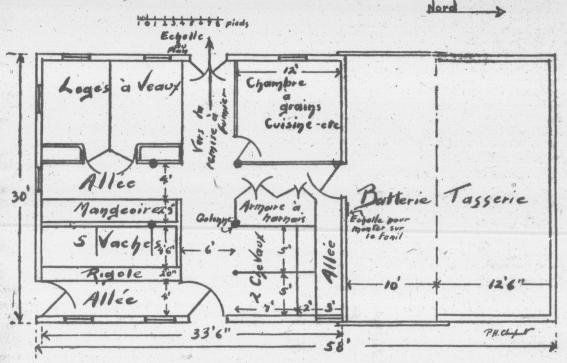
Produit de Chez Nous et de Qualité, la Poudre à Pâte Puritas a été placée au premier rang par l'analyste en chef du paris. C'est la seule du gen

DEMANDEZ NOTRE LIVRE DE CUISINE A PURITAS LIMITÉE RUE ST. DOMINIQUE

re Labriques dans la

Province de Québec

Essayez-ta



Modèle d'intérieur de grange du genre que nous proposions à nos jeunes lecteurs.

# Pour les gens pressés

M. l'abbé Emile Turmel, ci-devant vicaire à Notre-Dame de Lévis, vient d'être nommé inspecteur des Caisses Populaires dans le diocèse de Québec.

Aux Etats-Unis.—On estime que la récolte de blé du printemps, aux Etats-Unis, va donner 212,719,000 minots contre 279,875,000 minots l'année dernière, et celle du blé d'hiver, 626,482,000 minots contre 395,610,000. il y a un an.

tions provinciales en 1904 et en 1912, et élu aux élections générales de 1923.

Perspectives de la province de Québec. pas de feu de forêt." -Les rapports qui viennent de toutes les parties de la province indiquent que la récolte de foin, dans son ensemble, représente, cette année, environ les deux tiers de celle de l'an dernier. Quant à la récolte du grain, on s'attend à une diminution d'un quart sur l'an dernier. La récolte de blé d'Inde sera peut-être moindre d'un tiers

Les récoltes du Canada.—Les autorités celle du blé d'hiver, 626,482,000 minots contre 395,610,000. il y a un an.

Quatante-six moutons Hampshire pur sang achetés en Colombie Anglaise pour le gouvernement russe ont été expédiés par le vageur japonais "Paris Maru", en route pour Vladivostock. Ces animaux valent de \$35.00 à \$60.00 chacun.

M. Jules Langlais, avocat, député con
Les récoltes du Canada.—Les autorités fédérales calculent maintenant que la récolte du blé sera cette année de 316, 960,000 boisseaux, au lieu de 411,375,700 boisseaux l'an dernier. Quant à l'avoine, on espère en obtenir '408,908,000 boisseaux, au lieu de 513,384,000; pommes de terre 43,281,000 quintaux au lieu de 42, 379,000; orge, 91, 300,000 au lieu de 112,668,000 boisseaux. La récolte générale sera inférieure à celle de l'année dernière.

M. Jules Langlais, avocat, député conservateur de Temiscaouta, est mort à sa résidence de Rivière-du-Loup.

M. Jules Langlais naquit à Kamouraska, en 1877. Il fit ses études au collège Steanne de la Pocatière et à l'Université. Le mouvement des agriculteurs américains vers le Canada se poursuit activement, d'après une information publiée par le département de l'immigration et de la Laval. M. Langlais fut candidat aux élec-

## UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT



"Soyez sur vos gardes, ces jours-ci,

quand vous serez dans le bois. N'allumez

souffrante qui m'enverra son adresse. Ladd, Dept. 57, Windsor, Ontario.

maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des mala-dies féminiaes, y compris la menstruation retardée et doulou-reuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la botte, suffisante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant .75c. sera en-voyé gratuitement à toute femme et votre adresse à Mme Lydia W.

Vendu partout par les principaux pharmaciens

Bandage



Si vous désirez n'attendez pas c pour la soigner. Notre bandage dra parfaitemen

Demandez no sur la H

Adressez-vous ture abdominale Nous avons nité "PATRICI par la faculté m Ecrivez-nous

Une dame de est à votre disr

C. M. 36 et 38, rue C MON

que discrète ne

les simples: oreille.—Si un e dans l'oreille, versez de naude dans le conduit auditif; réralement pour le faire sortir. uffées de tabac dans l'oreille nsecte. On parvient rapideier les douleurs d'oreilles en m sachet rempli de grains chauds.



## ADIES DES FEMMES T GRATUIT

ladies des femmes. Il a spplique de morte défectueuse de la région augustionnée est expulsée, don-ant un soulagement immédiat, ental et physique; les vais-aux sanguins et les nerfs sont unifiés et renforcis; la circulation euse, leucorrhée, descente de latrice, etc. Prix \$2.00 la boîte. liffisante pour un traitement de

jours.
Un traitement d'essai gratuit à 10 jours valant .75c. sera enyé gratuitement à toute femme votre adresse à Mme Lydia W.

ux pharmaciens

# Evites les resouches

Lessive Gillett repandue dans la boîte aux vidanges empêche les mouches de se multiplier.

Employez la Lessive Gillett pour nettoyer et désinfecter.



Coûte que peu mais toujours ef-

## Coiffures de sport

C'est avec un soin tout particulier que nous faisons couper nos cheveux, de façon que notre coifiure suive étroitement la forme de la tête. Cette coifiure, nous la soignons, non plus cette fois dans ses boucles et ses coques, mais dans le lustre du cheveu, qui doit être bien lavé, légèrement ondulé et doit suivre sans déviation la

ligne qui convient.

Le désordre de la chevelure n'est plus de mise, et comme nous n'avons jamais tant aimé qu'aujourd'hui à sortir tête nue par le vent et par le soleil, et comme nous n'avons jamais eu une prédilection aussi marquée pour les sports, nous sommes



Si vous désirez guérir votre Hernie n'attendez pas qu'il soit trop tard pour la soigner. Notre bandage herniaire la retien-

Demandez nos questionnaires sur la Hernie.

Adressez-vous à nous pour cein-ture abdominale.

Nous avons la ceinture Mater-nité "PATRICIA" recommandée

la faculté médicale. Ecrivez-nous en expliquant votre

Une dame de grande expérience est à votre disposition.

### C. MARTIN

36 et 38, rue CRAIG Est, dépt A. MONTREAL.

# ez-nous

Le foyer, L'Ecole

# Au temps de l'abondance

Vous cultivez, pour la plupart, mes chères lectrices, un jardin potager qui vous fournit une grande variété de légumes. Malheueusement la saison est courte, et les produits si abondants qu'on ne peut arriver à les consommer. Si vous n'avez pas de marché pour les vendre, il faut tâcher de conserver, par tous les moyens, un peu de cette abondance, pour les jours d'hiver où l'on retombe presqu'exclusivement sur le régime carné.

Vous avez de bons caveaux, pour emmagasiner la provision de pommes de terre, de carottes, de navets. Il y a des moyens de conserver plus frais, en les plantant dans le sable, les poireaux, le céleri. Les choux doivent être suspendus de même que les oignons.

Pour conserver les pois verts, les fèves en gousses, les tômates, il y a le procédé appert, la stérilisation, des bocaux, puis des légumes, auxquels on ajoute de l'eau bouillante et une petite cuillerée de sel; par bocal. Il y a encore divers procédés de dessication au soleil ou à la chaleur d'un fourneau. Quel que soit celui auquel vous recourrez, suivez tous les détails, c'est le moyen de réussir.

De même, au temps de la cueillette des petits fruits, mettez-en sille en soie légère, qui maintienne notre conflure en dépit de tous nos mouvements, en gelées, qui vous en dépit de toutes les bourrasques. fourniront tout l'hiver des desserts. Le grand point est de ne confire de la tête; elle est faite au crochet, à mailles que des fruits mûrs et frais. Ce n'est pas une économie que d'utiliser très larges; c'est-a-dire qu'elle se prête à l'arrondi, et, comme on peut la faire de

On dénie, à notre époque, le sens artistique; c'est une caloimie toute gratuite.
Nousavons, au contraire, une prédilection pour les lignes pures et qui rappellent les tendances des antiques. N'est-ce pas notre époque qui a débarrasse les vétements féminis des paniers, des crevés, des bouffants, des traines, pour laisser à la jugne du corps toute son esthétique? N'est-ce pas elle qui a supprimé les chignons, les crépés, les coques de cheveux, les boucles qui novaient le galbe de la tête et en dissimulaient le dessin?

Les cheveux coupés, sous leur apparênce de rebellion et de désinvolture, ne sont-ils pas une recherche instinctive de la ligne vraie, c'est-à-dire qu'elle se prête à l'arrondi, et, comme on peut la faire de couleurs vives et joyeuses, elle donne une de grâce très piquante à la toilette. Tantôt on assortit sa couleur à celle du chandail ou à celle de la garniture de la robe de résults mûrs et frais. Ce n'est pas une économie que d'utiliser de couleurs vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur site a couleur à celle du chandail ou à celle de la garniture de la robe couleur vives et joyeuses, elle couleur sives et joyeuses, elle couleur vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur gaie transceux vives et joyeuses, elle donne une voieur g n'est pas chauffé avant d'être consommé, et qui garde, par conséquent, toutes ses propriétés, de sorte qu'il peut le remplacer partout avantageusement. On lui prête encore toutes sortes de propriétés médécinales; il guérit, parait-il, l'insomnie, les affections de poitrires du cerveau et du cœur, et il n'est pas chauffé avant d'être consommé, et qui garde, par conséquent a celle du proble, tantôt on prend une couleur gaie transchauffe avant hardiment sur l'ensemble de la toilette, tantôt une couleur des cheveux et se médécinales; il guérit, parait-il, l'insomnie, les affections de poitrires du cerveau et du cœur, et il n'est pas chauffé avant d'être consommé, et qui garde, par conséquent a celle du chant hardiment sur l'ensemble de la toilette, tantôt une couleur des cheveux et se médécinales; il guérit, parait-il, l'insomnie, les affections de projettes.

Cousine AVETTE

# Modes de fin d'été



Avec la fin de l'été vient la nécessité de rafraîchir nos toilettes, mais pour ne pas accumuler de vêtements démodés, il vaut mieux les faire en tissus minces sur des modèles d'automne. Vous serez ainsi à la fois confortables et élégantes, que pouvez-vous souhaiter de

Voici des modèles qui expliquent mieux notre idée. L'un le No 4628, avec sa gracieuse encolure, la ligne de taille allongée, sa jupe froncée, traduit la note de l'automne prochain.

L'on s'occupe plus que jamais de la ligne de taille qui revient à sa position normale, l'un des seuveaux moyens d'y arriver est de simuler un boléro comme dans le modèle 4625. Les épaules froncées, les poignets attachés et son collet original caractérisent cette toilette.

Le genre paysan est toujours en vogue et il est délicieusement traité dans le modèle 4617 qui est en deux morceaux, garni de nids de guêpes aux couleurs brillantes, à la ceinture et aux épaules. Les poignets sont d'étroites bandes attachées par des boucles et la jupe courte a des pils sur le devant seulement.



Le THE et CAFE

EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal Tél. Main 5036.

obligées de mettre sur notre tête une ré-

Climax, Sask., écrit: "Nous trouvons que le Novoro du Dr. Pierre est un très bon remède pour les irrégularités de l'estomac de nos enfants et nous n'avons aucun ennui à leur en faire prendre." C'est une médecine qui ne fait aucun tort, d'un goût agréable, et comme elle n'a jamais manqué d'apporter de bons résultats, cette vieille préparation végétale est devenue le plus populaire des remèdes de famille que l'on connaisse. Ce n'est pas un article de droguiste, des agents spéciaux, seuls, peuvent le procurer. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.



LE MAGASIN DES COUPONS, New-Glasgow, Que

# MUSICIENS

Nous envoyons la Musique en Approbation. Demandez notre catalogue et

nos conditions.

# Raoul VENNAT

3770, St-Denis, Montréal,

"Soyez sur vos gardes, ces jours-ci, quand vous serez dans le bois. N'allumes pas de feu de forêt."

LE BULLETIN

THÉ - CAFÉ - ÉPICES Qualité supérieure

V. CHARTRAND & CIE

10 Place-Jacques-Cartier Commandes par malle MONTRÉAL

## CHATS SAUVAGES

Ne tuez pas les chats sauvages que vous prenez au piège. Je les achète vivants au prix double de la peau. Communiquez avec

J.-E. LAFOREST. Québec 76 rue St-Joseph,



Coleman Lamp Co. Limited.
3121 Coleman Bldg.
Toronto. Canada. Lerendez-vous des éleveurs

## L'énergie chevaline

### Les frais d'élevage des poulains

Le dernier rapport de la station expérimentale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, préparé par M. J.-A. Ste-Marie, B. S. A., régisseur, et publié par le ministère fédéral de l'agriculture, contient des renseignements très intéressants concernant l'exploitation ani-

Les chevaux de trait de cette ferme sont tous de la race percheronne. Pour la voiture légère, on se sert d'une jument canadienne de race pure.

D'après les statistiques compilées au cours de l'année 1924, on calcule que le coût du travail d'un cheval a été d'un peu plus de 6 cents par heure. On a compté le foin à \$11. la tonne; le son à \$22.; l'avoine à 57c le boisseau; et le pacage à \$2. par mois.

En moyenne, chaque cheval de trait a consommé, pendant l'année, environ 5,600 livres de foin, 5,150 d'avoine et 720 de son.

Il est intéressant de noter en passant que l'énergie chevaline, pendant la même année, a coûté à la station expérimentale de Lennoxville une moyenne pe 12.49 cents par heure.

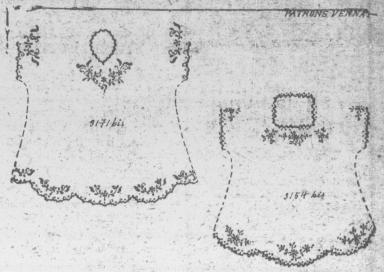
Trois poulains, élevés à Sainte-Annede-la-Pocatière, à partir de leur naissance jusqu'à l'âge de 1 an, ont coûté, le premier, \$31.31; le deuxième, \$33.85; le troisième, \$37.19 de nourriture.

L'élevage des poulains jusqu'à l'âge de 21/2 ans, c'est-à-dire l'âge où ils ont pu être remis au travail, a porté le coût de leur nourriture à un chiffre moyen d'a peu près \$120.00.

Et M. Ste-Marie ajoute à la suite des chiffres qu'il donne à ce sujet: "Le coût d'élevage d'un poulain jusqu'à 21/2 ans n'a pas beaucoup varié en ces quelques dernières années; les bons chevaux de trait sont rares dans les provinces de l'Est et l'abondance de fourrages bon marché devrait encourager un plus par quart de 5 dos, bouteilles et pacuetage compris grand nombre de cultivateurs à élever de bons chevaux de trait."

BIÈRE ET PORTER.—Nous expédions la bière par quart de 5 dos, bouteilles et pacuetage compris pour \$12.00 par chèque accepté ou mandat. Les pour \$12.00 par chèque accepté ou par chèqu

La broderie est un agréable passe-temps



Deux charmants modèles de robes courtes pour enfants de 6 mois à 5 ans environs. No 3154 bis

Tout étampé sur molle de couleur rose pâle, rose foncée, bleu ou blanc 15c.

Tout étampé sur molle de couleur rose pâle, rose foncée, bleu pâle ou mauve de 6 mois à 2 ans

90c, de 3 ans à 5 ans \$1.15. Sur nansouk blanc ou piqué blanc \$1.00 ou \$1.25 suivant l'Age; sur voile suisse \$1.25 ou \$1.50 suivant l'age.

Coton M.F.A. nécessaire à la broderie 6 écheveaux planc à 4c ou 5 écheveaux de couleur à 5c

Demandez notre catalogue de Broderie en vente dans tout le Canada sur réception de 35c. Demandez notre catalogue de musique gratis.

LE BULLETIN DE LA FERME, CASE 129, QUEBEC.

### SEMEZ UNE PIASTRE ELLE SAURA GRANDIR



La moisson est terminée, c'est à vous de semer afin d'avoir une récolte matinale et lucra-tive le printemps prochain en vous procurant un ou quelques couples de nos renards noirs argentés dont la qualité et la capacité de repro-duction est à nulle autre égale. Ils sont enré-cietrés

gistrés.

Nous coopérons avec vous pour votre succès,
vous en prefiterez.

Nos plans d'achats et de construction sont
à votre disposition. Disposes de .02 et écrives

Un prompt acheteur est toujours gagna

ROLAND DALAIRE, St-Evariste Sta.,

## \$12.00! \$12.00!!

GARCONS ET FILLES. Il nous reste emeore de magnifiques cadeaux à donner, tel que set de manicure en ivoire français, 6 morceaux, dans un étui en cuir, collier de perles, mitaines et balle de baseball, livres de messe, etc., etc. Tout ce que vous avez à faire e'est de nous envoyer votre nom et adresse. Nous vous enverrons 30 papiers daguilles à coudre, contenant 20 aiguilles chaque papier, que vous vendres 10 sous chaque. Vous recevres aussi notre catalogue de primes gratis. Ecrives aujourd'hui et dans quelques jours vous recevres le cadeau de votre choix. Premium Mail Order Reg'd Dept. 15,251 St-Joseph Québec.

### ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotations sur demande.

Boyaux de moutons pour saucisse, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisse et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, couteaux de toutes sortes à pleumer, à saigner, à steak, sacs de papier, etc.

Echaptillons de papier et de sacs de papier etc.

Echaptillons de papier et de sacs de papier etc.

Echaptillons de papier et de sacs de papier avoyés sur demande.

Les commandes reçues par la malle exécutées avec soin et promptitude.

44 JOS. GALARNEAU

(33 rue St-Vallier. — Québec, Qué.

### CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU OUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1925 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet. Abréviations:—Ch.—Chanteclercs; L. B.—Livournes blanches; P. R. B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. R.—Rhode Island Rouges; W. R.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. 4ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 40 finissant le 7 août 1926.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	н.	Т.	Total Points	Parque	Propriétaire et adresse	Race	1	62	3	4	5	6	7 8	9	1	0 H	T.	Total Points
1 Calder, C. D. 2 Dalcourt, E. 3 Herry, H. 4 Lachapelle, J. D. 5 Carr, W. A. 6 Fournier, Hilaire 7 Laflamme, E. K. 8 Proulx, JA. 9 Stat. Exp. La Ferme. 10 Stat. Exp. Ste-Anne. 11 Collège l'Assomption. 12 Cormier, Ovide. 13 DeRoy, Adélard. 14 DeRoy, Antoine. 15 Galarneau, Eugène. 16 Godbout, JA. 14 Hébert, JosC. 18 Paquet, Chas E. 19 Tremblay, JH. 20 Vallée, J. A. Production 44.1%	L.B. L.B. L.B. P.R.B. P.R.B. P.R.B. P.R.B. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R. R.I.R.		5 5	6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	4 4 6 0 5 0 3 5 1 3 6 6 6 7 4 4 6 6 6 7 7 8 7 8 8 7 8 7 8 8 7 8 7 8 7 8	56536B4656675	577 6 B B B B B B B B B B B B B B B B B B	5 6 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	41 66 66 55 00 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66	60 00 44 50 44 50 44 50 44 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	5 7 3	27 51 47 8 41 36 27 29 37 34 43 53 x59 42 60 16 47 33	1498 934 1645 885 1386 1398 1452 1443 1443 1443 1443 1443 1433 1433 143	1505 : 948 ; x1624 : 6 1434 : 862 : 5 1290 : 6 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1205 : 8 1112 : 1112	3	Circle Bar P. Farm.  Laurel Poultry Farm.  Montreal W. P. Farm.  W. M. Parsons.  C. D. Calder.  H. J. Hussey.  J. C. Mercer.  Apple Grove P. Yds.  Miss R. G. Knight.  Bond Little, R. R. 1.  Exp. Station, Len., Que.  Exp. Station, Len., Que.  Exp. Station, Len., Que.  H. R. Drew, R. R. 3.  Mrs. Alex. Mackay.  Wm. C. Strong.  John E. Burnet.  E. K. Lafamme.  Fred Bell.  Ooka Agr. Institute.	L.3. L.B. L.B. L.B. L.B. W.B. W.B. W.B. B.R. B.R. B.R. B.R. B		5D132 :51535 :44554 ::4	5 6 5	7	43 .3D51632 .6146 .66 .D	5 2 .4	4 5 2 6 5 6 6 2 4 6 3 2 5 3 1	6 5 5 4 1 6 4 5 1 D	3 1 6 3 2 5 2 4	1 2 2 1 3	0 1018 8 1355 1 1083 1 1083 1 1083 1 1083 1 1083 1 1083 1 1576 1 1081 1 1576 1 1081 1 1576 1 1081 1 1576 1 1081 1	959.2 1190.5 1100.8 1238.1 1364.6 1189.6 938.1 1469.7 1338.8 794.6 1031.4 1107.1 924.5 993.3 1309.7

e passe-temps

old Stock Ale



u ou blanc 15c. 1 pâle ou mauve de 6 mois à 2 ans 10 ou \$1:25 suivant l'Age; sur voile

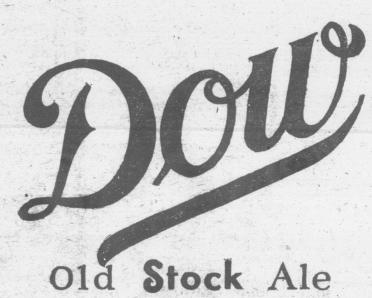
is de papier et de sacs de papier lemande. Indes reçues par la malle exécutées promptitude. JOS. GALARNEAU Vallier. Québec, Qué.

e "H" se trouve le total de combre total d'œufs est plus as le relevé total du parquet. ; W. R.-Wyandottes blan-

7	8	9	10	H.	T.	Total Points
545265624632 531 M66	656554 :16 :451D1D ::46	631163252 42 3335 73		40 30 28 31 44 40 29 35 43 23 24 28 10 21 34 12 24 26 36	1377 1018 1355 1083 1298 1439 1266 1081 1576 1557 738 1275 753 927 1140 1016 1136 1433 1127 1183	1172.7 959.2 1190.5 1100.8 1238.1 1364.6 1189.6 938.1 1469.7 1338.8 794.0 1352.5 794.6 1031.4 1107.1 924.5 993.3 1309.7 1097.8 1388.3
				580	23782	22755.3

son exquise Saveur et sa qualité sans égale l'ont maintenue au premier rang





mûrie à point

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

# LE-MARCHE

## Prix Payés

# THE MARKET

### SEMAINE FINISSANT LE 14 AOUT 1926 PRODUITS DIVERS

Prix de remises pour la semair BEURRE	ie finis		MAGE
No 1 pasteurisé		Spécial. 153/4c No 1151/2c	Coloré Spécial . 15%c No 1 155%c No 2 145%c

		Maple Syrup
Frais spéciaux.       41c       doz.         Frais extras.       36c       "         Frais premiers.       30c       "         Frais seconds.       26c       "	En canistre et barils In (retournables), 5 rel	case and bar- s (returnable) allors or more
Fèves.  Blanches No 1 Triées à la main Hand picked. 4c la lb.  White No 2	Choix	. 1.45 "
White   No 2 3c "	No 2	
Sucre d'érable Maple Sugar	No 3	. 1.15 "
Pains Gros 1 lb. pains Choix	Laine	Wool
No 1 17c 16c "	Lavée No 1	35c la lb.
No 2 16e 15c " No 3 15c 14c "	Lavée No 2	
	Non lavée No 1	20c "
Sirop d'érable Maple Syrup En canistre de 1 In case of 1	Non lavée No 2	
gallon impérial gallon (imperial) Choix\$1.80 gall.	CALL STREET	Hides
No 1	Moins de 50 lbs	. 6½c "
En barils (non retourna- In barrels of 5 bles de 5 gal. ou plus) gallons or more		
Choix. \$1.70 gall No 1. 1.55 " No 2. 1.40 "		. 50c à 1.00 .\$2.25 à \$3.50
No 3 1 .25 "	(suivart la grande	ur)

### **VOLAILLES VIVANTES**

Poules .		Fowls
No 1		27c la lb.
No 2		24c "
No 3		
Vieux coqs		
Lapins vivants		
Pigeons vivanta (coup		
Poulets du printemps	Spring	s Chickens
Choix		34c la lb.
No 1		32c 44
No 2		28c "
44		

### AVIS IMPORTANT

Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

# Tôle unie et ondulée

Assortiment complet. Tôles de première qualité. Prix exceptionnellement bas. Donnez les dimensions à couvrir. Nous vous fournirons un estimé gratuitement.

# Ficelle d'engerbage "Fédérée"

Notre ficelle d'engerbage "FÉDÉRÉE" vous donnera entière satisfaction, sinon nous vous remettrons votre argent.

La ficelle "FÉDÉRÉE" est garantie quant à sa force, sa longueur, sa pesanteur et son égalité.

Pure Manille, 650 pieds, (grosses boules), 17c la livre.

Les cultivateurs du district de Québec peuvent se la pro-curer à Québec même en s'adressant à la Succursale de la Coqpérative Fedérée, 38-40 marché Champlain.

## WEEK ENDING AUGUST 14th 1926

MARCHÉ DE LA COOL	A QUÉBEC -	
	c doz. No 1, 90 a c " No 2, 140	rais abattus de Québec. 140 lbs \$0.17 la lb. à 175 lbs \$0.16 " à 225 lbs \$0.15 "
VOLAILLES ABATTUE Poulets du printemps Choix No 1 No 2 No 3	\$0.35 Veaux .32	abattus engraissés au fait.
Poules		.09
No 1	.20 No 2	

### ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons	Steers	Moutons	Sheep
Choix—Choice	61/4c "	No 1	
No 2		Porce vivants	Live hogs
No 3	334c "	Pores à bacon (choix) Select Bacon Hogs	170 à 200 lbs 14c
	aches Taures Taureaux	Porc épais	170 à 200 lbs 13 ¼c
Extra choix Choix No 1	.5c6c4c .4½c5½c3½c	Pore à étal } 120	à 170 lbs 13c
No 3	3½c	Porcs lourds 220	à 270 lbs121/2c
	.2c 23/4c	Extra lourds   plus d Ext. heavies   over	e } 270 lbs12c
Veaux de lait	Veaux d'herbe		ins de   120 lbs than  12½c
Choix 9 No 1 8 No 2 7	le No 2 414		de 350 lbs
	ė		de   350 lbs   81/2e
Agneaux du printe	emps Lambs	A PARK CONFORM TOWN SERRICES	aux vivants à Coopé-
Choix. No 1. No 2.		rative Fédérée de Stock Yard, Pte St et la correspondance Montréal.	-Charles, Montréal,

### ANIMAUX ABATTUS

Pore frais	Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 90 à 140 lbs	17c la lb.	Engraissés au lait	Milk feed.
No 2, 140 à 175 lbs No 3, 175 à 225 lbs	16c "	Choix	13c la lb.
Les expéditions d'anima		No 1	11c "
deivent être faites à 114, ru	ie St-Paul-	No.2	10c "
Est, Montréal.		No 3	9e "

Engrais chimiques -- Engrais alimentaires -- Peintures Pneus -- Fournitures de beurrerie et fromagerie Insecticides -- Clôtures de broche -- Câble

Grâce à la COOPÉRATIVE, vous pouvez vous procurer ces divers produits directement des producteurs à des prix défiant toute concurrence. Profitez de cet avantage exceptionnel.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

LE BULLETIN D

SECTION DES

La plupart plus élevés—ja Les cultiva rés de trouver tèle stable, qui que lui donner La produc ceux des œufs Expédiez-

Le marché au be actif depuis quelque a été enregistrée da mentation de la den tion et les quelqu nous avons reçues

obtenir les plu

dans le cours de la s de cette fermeté dan Le marché améric hausse dans les prix Les arrivages ont sidérables que la mais avec la dema marché local, ils or

ait été plus tranq semaine, avec la d elle, à moins de fi dans les arrivages,

Le marché au f anglais a été un per de la semaine. On taine quantité aurai gnation. Les opéra glais ont semblé ra semaine. Un marc quille et plutôt fail d'ici quelques jours

OEUFS Le marché des cours de la semain d'environ d'une d toute la ligne. Ce pareille date. Les recherchés et les c sent à peine à re pour besoins imme ŒUFS

Mentréal, pour la août, ont été de 7,3 PA

Le marché aux p de changements de maine; cependant prix d'environ cinc sentir; cette augn ment due un per nombreux et aussi ricaine a complète marché. Nous prévoyons quelques jours.

14th 1926

PÉRÉE DE QUÉBEC is abattus de Québec. 140 lbs ..... \$0.17 la lb.

175 lbs.... \$0.16 225 lbs.... \$0.15

battus engraissés au fait.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . e succursale de Québec.

..... 6c la lb

n (choix) 170 à 200 lbs 14c Hogs

th Hogs. 170 à 200 lbs 13 1/c

120 à 170 lbs. . . . 13c 220 à 270 lbs....121/2c plus de over 270 lbs...12c

ders less than 120 lbs moins de 350 lbs

plus de 350 lbs more that 350 lbs

ros animaux vivants à Coopé-rée de Québec, Montréla Pte St-Charles, Montréal, londance à casa noviente.

**Dressed Calves** 

itaires --- Peintures et fromagerie che -- Câble

ouvez vous procurer cteurs à des prix déantage exceptionnel.

LA FERME

# COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

LE BULLETIN DE LA FERME

SEMAINE DU 7 AU 14 AOUT 1926

## Un marché avantageux pour vos oeufs frais

La plupart du temps, nous obtenons, pour les œufs, des prix plus élevés—jamais moins—que les maisons de commerce.

Les cultivateurs qui nous consignent leurs œufs sont assurés de trouver un marché avantageux, car nous avons une clientèle stable, qui augmente continuellement, grâce à la satisfaction que lui donnent nos œufs bien classifiés.

La production diminue. Les prix sont à la hausse, surtout ceux des œufs frais.

Expédiez-nous les vôtres immédiatement, si vous voulez obtenir les plus hauts prix du marché.

FEVES ET POIS

Il y avait 687 bêtes à cornes, 2174 veaux,

mais là le commerce s'arrêta et pour le reste de la semaine il fut difficile de ven-dre des bêtes à cornes excepté celles de bonne qualité. La qualité était très com-

VEAUX VIVANTS

\$4.00 à \$4.50 d'après le poids.

Les prix des veaux furent à peu près

MOUTONS ET AGNEAUX

Les prix des agneaux ont continué leur course descendante. Il n'y avait qu'une

Le marché au beurre s'est continué actif depuis quelques jours. Une hausse a été enregistrée dans les prix. L'augmentation de la demande pour spéculation et les quelques commandes que nous avons reçues du marché anglais dans le cours de la semaine sont la cause de cette fermeté dans les prix.

Le marché américain a été ferme avec hausse dans les prix.

Les arrivages ont été un peu plus considérables que la semaine précédente, mais avec la demande active de notre marché local, ils ont trouvé facilement preneurs aux derniers prix.

FEVES ET POIS

Aucun changement a enregistrer sur le marché des fèves et des pois. Comme nous l'avons dit dans nos commentaires de la semaine précédente, les pois garantis bien cuisants se font toujours très rares ce qui portent nos prix un peu plus élevés.

Les prix de cette qualité obtiennent facilement \$2.70 à \$2.75 le minot dans les ventes entre courtiers et maisons de gros. La fève canadienne se fait généralement rare sur notre marché, surtout la fève triée à la main.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Absolument aucun changement à noter sur le marché du sucre et siron d'érable.

mais sans changements importants mais sans changements importants
dans les prix. La demande du marché
anglais a été un peu plus régulière. Il a
particulièrement absorbé les arrivages

Il y avait 05/ Detes a cornes, 21/4 veaux,
2790 porcs et 3150 agneaux et moutons en
vente sur les deux marchés de Montréal.
la semaine dernière; il est passé en plus
798 bêtes à cornes en cours direct d'exporde la semaine. On rapporte qu'une cer- tation. taine quantité aurait été envoyée en consi-gnation. Les opérations du marché an-au commencement de la semane et le bé-au commencement de la semane et le béglais ont semblé ralentir à la fin de la tail s'enleva rapidement même ceux de 275 semaine. Un marché un peu plus tranlivres et plus qui avaient été laissés de côté, quille et plutôt faible est à prévoir pour d'ici quelques jours.

### OEUFS (Québec)

Le marché des œufs s'est rafermi au cours de la semaine dernière et a monté d'environ d'une cent la douzaine sur toute la ligne. Ceci est dû à ce que les quantités en entrepôt sont beaucoup moins considérables que l'an dernier à pareille date. Les ceufs Extras sont très racherebés et les quantités rouse sufficient vendus \$7.09 et d'autres passables sur les taureaux et les génisses furent vendus \$7.09 et d'autres passables conceptés et les quantités rouse sufficient \$6.60. Les taureaux communs pareille date. Les œufs Extras sont très recherchés et les quantités reçues suffisent à peine à remplir les commandes pour besoins immédiats. Nous prévoyons un marché ferme et à la hausse.

CEUFS (Montréal)

### ŒUFS (Montréal)

\$5.25. Une demi-douzaine de bonnes génisses furent vendues pour \$6.50, et une choisie rapporta \$7.00. Les bennes vaches donnèrent \$5.00; les médiums de \$3.75 à Le marché aux œufs se maintient toujours très ferme. Les prix ont même augmenté encore au cours de la semaine. Les
arrivages se font moins nombreux et ceux
de cette semaine ont peine à suffire aux
demandes qui se font nombreuses. Vu les
grandes chaleurs que nous traversons, les
bonnes quantités se font plutôt rares. Nous
prévoyans un marché ferme pour encore prévoyons un marché ferme pour encore Les prix des veaux furent à peu pres les mêmes que ceux de la semaine der-nière. Les veaux étaient rares et même-ceux de qualité inférieure furent vendus rapidement à des prix variant de \$8.50 à \$9.00, un petit lot de réels bons veaux furent vendus à \$10.00. Des veaux com-muns et pesants, chair de lait rapporterent entre \$6.50 et \$7.50 et les veaux à l'herbe

quelques jours. Les quantités reçues sur le marché de Montréal, pour la semaine finissant le 7 août, ont été de 7,397 caisses, en comparai-son avec 6,942 caisses, la semaine précé-dente, et 5,995 pendant la même semaine l'année dernière

### PATATES

Le marché aux patates n'a subi que peu de changements dans le cours de cette se-maine; cependant une augmentation de prix d'environ cinq sous la poche s'est fait sentir; cette augmentation est probablement due un peu aux arrigages moins couple de bons agneaux à vendre et ils nombreux et aussi à ce que la patate amé- furent vendus pour \$13.50. Des lots de ricaine a complètement disparu de notre qualité passable rapporterent \$18.50 et les sujets maigres et communs entre \$12.00

Nous prévoyons un marché ferme pour et \$12.50 et ceux de choix \$10.00 et \$11.53. La grosse quantité d'agneaux offerte su

# **AUX CULTIVATEURS**

du district de Québec :-: A QUEBEC :-:

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économiserez pendant une année, nous sommes certains que vous expédierez votre crème à

CIE LAITERIE LAVAL Enrg. 237, 4ième Avenue, - Limoilou, QUEBEC.

Capital, \$500,000.00

# marché local, ils ont trouvé facilement preneurs aux derniers prix. Quoique la demande pour exportation ait été plus tranquille à la fin de la semaine, avec la demande locale actuelle, à moins de fortes augmentations dans les arrivages, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours. FROMAGE SUCRE ET SIROP D'ERABLE Absolument aucun changement à noter très pauvre et partant très difficiles à ventrop légers ne portant presque pas de chair. Ils étaient beaucoup très pauvre et partant très difficiles à ventrop légers ne portant presque pas de chair. Ils étaient beaucoup dre. Un marchand envoya 540 agneaux Ils furent vendus entre \$4.00 et \$6.00. Les prix se sont maintenus fermes dans le cours de cette semaine, quoique les demandes soient quelque peu plus tranquilles qu'elles l'étaient il y a un mois passé. Les arrivages sont fort peu nombreux, cependant quelques cultivateurs offrent sur le marché des petits lots de sucre et sirop. RETAUS VIVANIE.

Inscrivez-vous pour participer à

# L'Exposition Provinciale de Québec

# \$30,000.00 EN

L'Exposition Provinciale et régionale de Québec vous offre une excellente occasion d'exposer vos produits. De nombreux et substantiels prix seront distribués aux exposants de Produits Agricoles.

L'Exposition est maintenant parfaitement organisée pour recevoir tous les animaux de la ferme. De vastes écuries, étables, porcheries et bergeries bien organisées sont à votre disposion, toutes groupées ensemble.

Demandez la liste des prix en vous adressant à la Commission de l'Exposition, Hôtel de Ville, Québec.

DU 4 AU 11 SEPTEMBRE

# Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis. Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARI	NES
A pain le sac	A engrais ' le 100lbs-
Crème de l'Ouest,) 1ère patente \$4.40 "Castle" 2ème patente 4.15 "Winnipeg" (forte à boulanger) 4.00	Farine commune Pilote \$2.80 Idéale
A patisserie	Gruau
A patisserie "Silver Moon"\$3.60	D'Avoine (sac de 90 lbs.) \$3.10
ENGRAIS ALI	MENTAIRES
Simples la tonne	Composés le sac.
Son       \$28 50         Gru Rouge       30.50         Gru Blane, (middlings)       37.50	Moulée spéciale: Pour les veaux (50 lbs.)\$2.25
Criblures de blé moulues:	
En poches neuves \$31.50	Moulées Monarch:
En poches usagées       30.50         Criblures de blé non-moulues       26.00         Tourteaux de lin       2.50         Blé d'Inde rond       1.90         Blé d'Inde moulu       2.15         Blé d'Inde cassé       2.15	Pour les poulets         3.00           Pour engraisser         2.40           De luzerne très fine         2.25           Pour activer la ponte         2.70
Moulée d'avoine pure 2.00	Grains Monarch:
Moulée d'orge pure	Pour poulets, (Chick feed) 3.00 Pour volailles 2.60 Pour développer les poulets 2.80 ndes par wagons complets de 500 sacs
GRAINS ALI	
Avoine Exp. imm.	Expédition immédiate
No 2 C. W	No 2
No 3 C. W	No 3 Séché
No 1 d'alimentation 5134c	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	Orge No 3 C. W. 71 1/c le minot.
Blé à engrais No 6 \$1.34	Orge de l'Ouest No 4 70½c
Blé d'Inde Argentin 95c	Orge d'alimentation 691/20
Les prix des grains sont pour chari Les secrétaires de coopératives s à nos frais, pour s'assurer que les prix gueur avant de grouper leurs comman	s complets en grenier. ont priés de communiquer avec nous que nous publions sont encore en vi

Peinture pour maison, intérieur	et	ex-
térieur, aussi peinture à planc	her	

Couleurs ordinairs No 36 Vert à jalousie No 67 No 87 No 87 Estieur e extérieur e	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW
Baril, en v. 50g. \$3. 20 ½ bar. en v. 30g. 3. 20 Bidor, 5 gall 3. 40 3. 90 4. 30 3. 75 Bidon, 1 gall 3. 45 4. 00 4. 40 3. 85 Bidon, ½gall 3. 60 4. 15 4. 55 4. 00 Bidon, ½gall 3. 75 4. 30 4. 70 4. 15	The state of the s

# Peinture à voitures et instruments

		e Vermillon
Bidon de 1/2 Bidon de 1/2	ordinaire gall \$ 3.00 gall 3.15	

### - SPÉCIAUX -

Peinture rouge à grange de premiè?e qualité.
Bidon de 5 gallons \$1.15 le âallon.
Blanc de ploHb pur, étiquette du âouvernement. \$13.50 le 100 livres

### TEINTURE AU VERNIS

Bidon.	1 pinte la pin	te \$1.	00
Bidon,	1 chopinela chopi	ne .	55
Bidon,	1/2 chopine la 1/2 cho	р	30

### TEINTURE A BARDEAUX Couleurs Gris-vert

16 bar. (env. 30g.)	\$1.35	\$1.40
Bidon de 5 gallor.	1.50	1.55
Bidon de 1 gallon.	1.60	1.65

### PEINTURE "FEDEREE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages

Couleurs ordinaires ordinaires ordinaires ordinaires ordinaires jalousie No 37 vermillon Blanc In. térieure extérieur	Bidon, I gallon le gallon \$6.50 Bidon, ½ gallon
R. en v. 50g.\$3. 20	VERNIS A PLANCHER "Everlastic" Bidon, 1 gallon le gallon \$4.05 Bidon, ½ gallon " 4.56 Bidon, ½ gallon " 5.00 Bidon, 1 chopine " 5.60

### VERNIS "GOLD MEDAL"

EMAIL BLANC (Première qualité)

Pour tous les usages

Bidon, 5 gallons Bidon, 1 gallon	le gallon	\$3.80 3.90
Bidon, ½ gallon	11.	4. 10
Bidon, gallon		4, 40
Bidon, Ichopine	24	4.60

Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs. .\$13.50 En chaudières de 25 livres

Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis. Blanc de Plomb pris à nos entrepêts de Montréal, \$0.50 de moins le 100 livres.

Prix sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.

Demandez nos cartes de couleurs. Pour éviter les erreurs, toujours men. tionner la couleur et le numéro.

### PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE         Boite de Prix           Pasteurisé, pains 1 lb.         50 lbs         35c           Pasteurisé, solide         56 "         34 ½c           No 1 (choix), pains 1 lb         50 "         34c           No 1 (choix), solide         56 "         33 ½c           FROMAGE:	CONSERVES ALIMENTAIRES. Fèves jaunes en gousses, de qualité Choix "Fédérée" \$1.45 N.B.—Nous ne vendons pas moins que la caisse complète contenant deux dou- zaines de boîtes.
Fromage parafiné et coloré en meules d'environ 25 lbs	SIROP D'ÉRABLE PUR: Canistre d'un gallon \$2.20 SUCRE D'ÉRABLE PUR: la lb. Pain d'une livre 20c Pain de 2 à 3 livres 19c SIROP D'ÉRABLE PUR EN CONSERVE Boîte de 80 onces, la boîte \$1.10 Boîte de 37 onces, la boîte 60 (Les caisses contiennent 12 boîtes) Ces boîtes sont fermées hermétiquement et conservent au sirop toute sa saveur.  SAINDOUXPUR: Seaux de 20 lbs 18c
S P É C I A L  * Miel Caisses Blanc Ambré Brun 24 chaud., 2½ bs13½c 12 chaud., 5 lbs13c 6 chaud., 10 lbs12½c11½c10½c Chaudières 30 lbs12c Chaudière de 60 lbs10c 9c	Boîtes de 56 lbs
*Fèves (Par poches de 120 lbs) la lb. Bianches No 1	Caisses de 60 lbs. en chaud. de 3 lbs 16; Caisses de 60 lbs. en chaud. de 5 lbs 16; Caisses de 60 lbs. en chaud. de 5 lbs 16; Caisses de 60 lbs. en chaud. de 5 lbs 16; Caisses de 60 lbs. en chaud. de 5 lbs 16; 26; LARD SALE:  Baril Gras, 30 à 40 morceaux; 200 livres. \$40.00 ½ baril, 100 livres. 21 .25 Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs. 39.00 Gras d'épaule 25 à 35 morceaux 200 livres. 37.00
Tabacs, en mains, Paquet de 25 lbs Grand Rouge, Grand Havane et Cornecticut, I lb 30c Comstock, 1 lb 31c Bleu fort, 1 lb 30c Rose Quesnel, 1 lb 39c Quesnel, ½ lb 47c	Laine lavée

• GAZOLINE FEDEREE	le gal.
lère qualité	26c
* PETROLE FÉDÉRÉE:	le gal.
lère qualité	. 231/2
* SEL:	Prix:
Sel en pierre, sac de 100 lbs	. \$1.15
Gros sel, sac de 140 lbs	. 1.25
Demandez nos prix pour wagon	complet.

### "PAPIER A COUVERTURE"

Marque "Fédé	rée''	
(deux côtés raout	choutés)	1
pli		
plis		2.35
Marie Trans		

### MARQUE "CC" (deux côtés caoutchoutés) le rouleau \$1 40

7	pn	* *								. IC. L	MICON	WI. 20
2	plis										"	1,70
3	plis										44	2,10
P	API	EI	RS	sec	si	i	an	ıb	ris	. (Pe	ourint	érieur)
	Pes	an	ter	ır:	16	1	ivi	res	, 1	32"	de larg	ge -

### Papiers goudronnés à lambris.

38cF. A. B. Nos entrepôts.

		w the					
Pesanteur	: 25	livres,	32"	de	lar-		
ge 440"	Carr	és, le ro	ulea	d		\$0	.90

### DIVERS

ALIMENTS POUL	RVOL	HLLES	le sac,
Farine de viande, 6	0% Pro	ot	4.00
	55%	41	3.65
Farine de viande et d'os Os broyés. Farine d'os broyés Ecailles d'huîtres. Charbon de bois (s			2.95 2.90 1.30

### CABLE, PURE MANILLE

Diamètre	Nombre de pieds à la livre		Prix
3/2"	6 pieds 7 pouces	18c	la lb.
3%"		18c	
1"	3 pieds 9 pouces	18c	
840 pieds	par rouleau.		- Full- reside

# F.A.B. Nos entrepôts. Par longueur moindre qu'un ½ rouleau, 2 cents de plus par livre.

### CHARBON:

Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement.

Egg \$9.15 la tonne de 2,240 livres Stove....... 9.75 la tonne de 2,240 livres Chestnut...9.15 la tonne de 2240 livres

Frais de transport et de douane à la charge de l'acheteur. Demandez rensei-

# LE BULLETIN DE I

SECTION DES ACI

GRAINS

Le marché des grains au cours de cette semaine restés les mêmes depuis nière. Les rapports favo colte de certaines parties c eu une forte influence sur Les demandes de renseig plus nombreuses venant courtiers anglais font ent lité d'une nausse.

Il n'y a pas de char dans le marché des farine blent vouloir se stabilise bli la semaine dernière, à ne les meuniers cotaient suit: première patente deuxième patente \$8.40 l forte à boulanger \$8.10 le

### **ENGRAIS ALIME**

Le marché des engrais pas subi de grands change de la semaine dernière. et son est resté le même semaine les meuniers ve \$28.65 la tonne; le gru gru blanc (midlings) \$37.

### CRIBLUR

Le marché des criblu depuis quelque temps.
blé qui sont un sous-premandé pour l'alimentati
des animaux et particul
ches lattières se vender
neuf \$31.50 la tonne; en

### PAPIER A COU

Les ventes de papier de plus en plus actives croire qu'un bon nombr veulent couvrir des bâ miser la nouvelle récolt recherchent surtout les i de papier, c'est très se Quelques sous ou quelqu dépensés aujourd'hui p miser des centaines plu Avec un bon toit, le b qu'il contient sont bien très important de voir i

très important de voir à soient hermétiques et ments soient bons. Le 1 bien conserver un bâtin mencer par le bien couvr propriété mal entretent

### GAZOLINE ET

Il est très important tionnement et la conser et machineries, d'empl bonne qualité. On ne s trop soigneux sur ce po Procurez-vous de l'1

tracteur, à transmission parateur, à harnais; d sieux, à godet; du pét gazoline soit en baril d quantité moindre. Pour vos besoins de

dez sans plus d'hésitati et de gazoline; et il n'es manquer, surtout à cel

Le cont de la matie augmenté récemment, se sont entendus pour

# POUR

EXPEL

142 RUE DE

# Ouébec achats

as avis.

s les usages

BLANC (Première quatité) llon ..... le gallon \$6.50 ... 1.79 allon ..... hopine ....

PLANCHER "Everlastic" 5. 60

IS "GOLD MEDAL"

our tous les usages

lons . . . . le gallon \$3. 80 allon .....

lomb pur, étiquette rnement, le 100 lbs. .\$13.50 haudières de 25 livres é pour toute commande au

s \$25. ou plus de Peinture on, Peinture à Plancher, vernis, Peinture à Voiture ents aratoires, Peinture à anc de Plomb et Vernis. omb pris à nos entrepôts de 30.50 de moins le 100 livres.

emande pour huile de lin bouillie, térébenthine, couleurs en poudre à l'huile, mastic, etc.

nos cartes de couleurs. les erreurs, toujours mena couleur et le numéro.

POUR VOLAILLES	le sac.
nde, 60% Prot	4.00
" 55% "	3.65
50% "	3.50
organization.	
royés	2.90
îtres	1.30
bois (sacs de 50 lbs).	1.50
los entrepôts.	All all all

### LE, PURE MANILLE

Nombre de Prix livre 6 pieds 7 pouces .... 18c la lb. 4 pieds 6 pouces .... 18c " 3 pieds 9 pouces..... 18c " par rouleau.

entrepôts. Par longueur moin-

méricain de première qualité

9.15 la tonne de 2,240 livres 9.75 la tonne de 2,240 livres 9.15 la tonne de 2240 livres

asport et de douane à la charscheteur. Demandez rensei-

### LE BULLETIN DE LA FERME

# COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 7 AU 14 AOUT 1926

### GRAINS

Le marché des grains a été tranquille au cours de cette semaine. Les prix sont restés les mêmes depuis la semaine dernière. Les rapports favorables de la ré-colte de certaines parties du pays n'ont pas eu une forte influence sur l'état du marché. Les demandes de renseignements un peu plus nombreuses venant de la part des courtiers anglais font entrevoir la possibilité d'une nausse

### FARINE

Il n'y a pas de changement à noter dans le marché des farines. Les prix sem-blent vouloir se stabiliser au niveau éta-bli la semaine dernière, à la fin de la semaine les meuniers cotaient la farine comme suit: première patente \$8.90 le baril; deuxième patente \$8.40 le baril; la farine forte à boulanger \$8.10 le baril.

### **ENGRAIS ALIMENTAIRES**

Le marché des engrais alimentaires n'a pas subi de grands changements au cours de la semaine dernière. Le prix des grus et son est resté le même. A la fin de la semaine les meuniers vendaient le son \$28.65 la tonne; le gru rouge \$30.65; le gru blanc (midlings) \$37.65.

### CRIBLURES

Le marché des criblures ne varie pas depuis quelque temps. Les criblures de blé qui sont un sous-produit très recom-mandé pour l'alimentation des volailles, des animaux et particulièrement des va-ches laitières se vendent encore en sac neuf \$31.50 la tonne; en sac usagé \$30.50.

### PAPIER A COUVERTURE

Les ventes de papier à couverture sont de plus en plus actives et on est porté à croire qu'un bon nombre de cultivateurs de papier, c'est très sage de leur part. Quelques sous ou quelques dollars de plus dépensés aujourd'hui peuvent en écono-

miser des centaines plus tard. Avec un bon toit, le bâtiment et tout ce qu'il contient sont bien protégés. Il est très important de voir à ce que les joints soient hermétiques et que les raccorde-ments soient bons. Le meilleur moyen de bien conserver un bâtiment c'est de com-mencer par le bien couvrir. La valeur d'une propriété mal entretenue ne tarde pas à baisser.

### GAZOLINE ET HUILES

Seules les maisons et organisations prévoyvoyantes ont pris les mesures nécessaires pour protéger leurs clients et continuer de vendre aux mêmes prix qu'auparavant.

Il est bon de faire remarquer que pour moment, la hausse n'affecte que le blanc de plomb.

Les peintures préparées n'ont subi aucun changement. Les ventes sont très actives. Les culti-

vateurs, soucieux de la bonne conserva-tion de leurs bâtisses, profitent de la tem-pérature favorable et des quelques jours de répit qu'ils ont entre les foins et la récoite des grains, pour appliquer une cou-che ou deux de peinture partout où le be-

soin se fait sentir.

Comme il se vend plusieurs sortes de peintures qui ne sont pas toutes d'égale valeur, les cultivateurs font bien de prendre l'avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité, afin de ne pas s'exposer à être obligés de refaire la même dépense et le même travail au bout de Section des consignations quelque temps.

### INSECTICIDES

La pomme de terre est sujette à de gra-

La pomme de terre est sujette à de graves maladies, il faut toujours arroser cette plante comme suit, avec de la bouillie bordelaise empoisonnée.

Ler arrosage: quand les jeunes tiges ont de 4 à 5 pouces. Renouveler cet arrosage tous les 10 ou 15 jours, selon que la saison est sèche ou hunde, jusqu'à septembre. On devrait faire 5 arrosages en moyenne pour empacher, la bellure et trare la jesse. On devrait faire 5 arrosages en moyenne truies se vendaient entre \$8.00 et 8.50 pour empêcher la brûlure et tuer les insecerce excepté quelques-unes à \$9.00.

mineurs anglais, n'offre aucune garantie de stabilité. Les importations sont plus difficiles. La tôle anglaise est plus rare et il ne faudrait pas être trop surpris de voir augmenter les prix. Un grand nombre de cultivateurs ont acheté déjà la tôle dont ils prévoyaient avoir besoin. Nous esti-mons qu'ils ont été très sages.

### LES PNEUS

Le marché des pneus se maintient sta-tionnaire. Depuis la récente baisse de 20% les prix n'ont subi aucun changement.

Il est très important pour le bon fonctionnement et la conservation des moteurs est beaucoup moins actif qu'au commence et machineries, d'employer une huile de bonne qualité. On ne saurait jamais être des affaires est encore assez considérable. Il est bon de remarquer que les fabriques de beurre semblent comprendre de plus trop soigneux sur ce point.

Procurez-vous de l'huile à moteur, à de beurre semblent comprendre de plus tracteur, à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole et puis de la gazoline soit en baril de 45 gallons ou en gazoline soit en baril de 45 gallons ou en cuantité moindre.

quantité moindre.

Pour vos besoins de la ferme commandez sans plus d'hésitation un baril d'huile et de gazoline; et il n'est pas prudent d'en sont approvisionnés de broche depuis quelque temps pour réparer des vieilles pendant l'alusse pendant PEINTURES

Le coût de la matière première ayant augmenté récemment, les manufacturiers résulté un regain d'activité sur le marché se sont entendus pour hausser les prix.

detudet temps pour les de de devenue clôtures, pour réparer des vieilles pendant la période un peu moins active comprise entre les foins et les récoltes. Il en est résulté un regain d'activité sur le marché se sont entendus pour hausser les prix.

# POUR VOUS ASSURER

De bons prix, De prompts retours Un service courtois

EXPEDIEZ TOUJOURS VOTRE CREME à la plus ancienne laiterie de la cité de Champlain

# LA LAITERIE FRONTENAC LIEE

142 RUE DE L'EGLISE

Nous vous offrons les meilleures garanties.

## Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX ECRIVEZ-NOUS



957, rueSt-André MONTREAL

L'état du marché des tôles depuis le mation n'a pas augmenté, la demande locommencement de la fameuse grève des cale est faible. On ne prévoit pas d'amélioration immédiate.

### VEAUX ABATTUS

PORCS VIVANTS

Les porcs pesants entre 160 et 220 livres furent vendus au prix uniforme de \$13.25 toute la semaine. Des sujets choisis rapportèrent \$14.00 et ceux pesants et légers entre \$12.25 et \$12.75 d'après le nombre en vente et la demande de la demande des arrivages est normal et la demande est très bonne. Les veaux de la demande et la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché des veaux de la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintient fermie. Le volume des arrivages est normal et la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintientra à prévoit que le marché se maintientra de la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintientra de la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintient fermie. Le volume des arrivages est normal et la demande est très bonne. Les veaux de la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintient fermie. Les volume des arrivages est normal et la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés. On prévoit que le marché se maintient et la demande est très bonne. Les veaux des champs sont moins recherchés.

Le marché des poules s'est maintenu ferme pendant toute la semaine. A la fin de la semaine il y avait une légère tendance Nous traversons la saison la plus active pour le marché des insecticides. La plupart des cultivateurs achètent surtout les produits des maisons responsables pour ne pas risquer d'être trompés.

TÔLE

PORCS ABATTUS

de la semaine. Les prix ont subi une nouvelle baisse, encore due semble-t-il aux cours de cette semaine. Les prix ont subi une nouvelle baisse, encore due semaine dernière, trop grand nombre de continuellement de fortes tendances à la baisse. Les arrivages ont été relativement de fortes tendances à la poulets de qualité médiocre mis sur le marché. à la baisse. Les poulets ont faibli au cours de la semaine. Les prix ont subi une nou-

"Soyez sur vos gardes, ces jours-ci, quand vous serez dans le bois. N'allumez pas de feu de forêt."

# Servez-vous de cette Lumière fiable quand les récoltes sont engrangées Une fois la récolte de la saison bien engrangée il est nécessaire de la bien protéger contre le feu. Dans un rien de temps le feu peut détruire le fruit de toute une année de gros travaux.

L'état très sec des poutres de la grange des hangars ainsi que les abords des bâtisses, la nature enflammable du foin, de la paille, des grains, etc., font de l'usage d'un fanal à l'huile une menace constante pouvant vous occasionner des dommages

Une fouilleuse électrique Eveready constitue la jumière la plus utile et la plus fiable pour tous les besoins de lumière sur la ferme. Les cellules Eveready à longue vie y sont facilement introduites et fournissent le pouvoir nécessaire à la batterie.

Achetez une fouilleuse Eveready la prochaine fois que vous irez en ville. Il y en a de différents modèles et de prix divers pour convenir à vos besoins et moyens. Voyez-les chez les quincaillers, électriciens, pharmacies, magasins-généraux et ga-

Canadian National Carbon Co., Limited. Toronto

Entrepôts à ST. BONIFACE, Man. TORONTO MONTREAL ur de radio CKNC (357

FOUILLEUSES elles durent plus longtemps

## Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

## EN TOUT TEMPS

Nous payons les plus CREME hauts prix pour la

Nous effectuons les remises promptement.

Commencez des maintenant à nous faire vos envois régulièrement.

## LAITERIE DE QUEBEC

75, Avenue du Sacré-Cœur, Québec.

### DENTISTES

### DOCTEURS HOULE & LAFOREST

CHIRURGIENS DENTISTES Spécialité: Extraction des dents et nerfs den-taires absolument sans douleur.

76, Rue St-Joseph, - - - Québec.

# HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDÉS.—Dans toutes munici-salités de la province, pour vendre articles nou-caux, nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Ecrire The Modern & Popular sales Co., Dépt. 10, 143 rue St-Jean, Québec. 32-33—P 75

BUCHERONS,—On demande des bûcherons pour bûcher du bois de pulpe à Stoneham, \$2.50 la corde. Aussi des hommes à la journée ou au contrat pour travailler au débarras de la ligne de transmis-sion entre Stoneham et le grand lac Jacques-Car-tier. S'adresser à Emile Coté, 42 rue Henderson, Québec. 34-36 P 27

## DIVERS

ATTENTION FARCEURS: Dix surprises amu-mtes avec nouveau catalogue de plus de 300 tours de magie, inrces, curiosites, monologues comiques pour 0.10c. S. Allard, 1217 rue Marie-Anne, Mont-réal P05—34-35

AUTOMOBILES RECOMMANDABLES.-Mc AUTOMOBILES RECOMMANDABLES.—Ale Laughlin 7 passagers, seden; Studebaker 7 pass, spécial sedan (une beauté); studebaker 7 pass, sedan comme neuf, Packard Twin limousine valeur exceptionnelle, Hudson 5 pass., Dodge 1923 sedan, McLaughlin touring, 7 pass., Paige touring 7 passagers 1923 et vingt autres tous en ben ordre. Achetez d'une maison qui donne satisfaction à tous. Voyez M. Forget, Lancanater 4151. Packard Montreal Motor Co., 307 University. 32-34P 57

A VENDRE, Delco, 32 volts, capacité: 20-60 chandelles par lampe, en parfait ordre avec extra: 20 lampes, fer, grille-pain (toaster); peut pomper l'eau et actionner machine à laver. Cette machine marche au froid, sans eau. A coûté \$700., vendra pour \$300. Donne une belle lumière. Edmond Capbeil, St-Elzéar. Cté Laval, P. Qué.

32-33 P 57

A VENDRE à prix réduit, une machine à tricoter "Auto Knitter", ayant confectionné seulement cinq douzaines de bas; occasion avantageuse pout un prompt acheteur. S'adresser à F-X Michaud, Price P. Qué.

A VENDRE Engin à gazoline stationnaire de 12 forces; Compagnie Brantford Ont. n'a presque pas d'usure. S'adresser à A Boisvert, St-François de Sales, R R No 1, Cté. Lavat, P. Q. 3fs—B.

CHASSEURS—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W. A. Hadley, Stanstead, Qué. 41-50 Poé

COURROIES.—De seconde main. Courroies en bonne condition aux prix minimes suivants; 3 pouces, 4 plis, 15 cents du pied; 4 pouces 4 plis, 20 cents du pied; 5 pouces, 4 plis 25 cents du pied; 6 pouces 4 plis, 30 cents du pied; 8 pouces 4 plis, 40 cents du pied; 12 pouces 4 plis 55 cents du pied Aussi un stock censidérable d'outils de forge de seconde main; enclumes, forcuses (drills), étaux, soufficts et autres machines de toutes sortes à des prix très réduits. L. S. Tarshis & Sons, Ltd.; 184a rue McGill, Monatré '.

DES CENTAINES de cuitivateurs, de laitiers et autres garnent de l'argent extra en nous expédiant loutes sortes de vieilles poches ou vieux sacs. Vous gouves faire comme eux, Nous payonn le fret et les plus haute prix. Ecrives-nous, nous vous fournirons renseignements et étiquettes d'expédition. Il n'y a pas de quantité trop forte ou trop petite. Ecrives dès maintenant à Seadel & Gordon 21 rue Duke Montréal.

GAGNEZ DE L'ARGENT DANS VOTRE VIL-LAGE.—Nous avons un système nouveau qui assure des revenus tout en annonçant un but vraiment canadien. Nous avons besoin de représentants sòrieux, soit pour établir un Studio Photographique soit pour vendre nos Produits d'Art. Demandez notre Livret illustré. Arto-Photo, Ancienne-Lovette, Cemié de Québec, P. Q. x 57

INSTITUT J. THOMAS 25 St-Stanislas, tél.: 2-7490, Anglais, français, sténographie, comptabilité. Cours commercial complet, classique, préparation pour brevete et tous les examens de la province. Succursale à Montmagny 19 août—4 fs

MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir beau buste, beau teint et engraisser sans remêde 25c discrétion absolue, satisfaction garantie. Le Correspondant, 3442 Cartier, Montréal. 33-34—P05.

COLLECTION DE JOURNAUX.-Grande collection de journaux reliés avec coins en cuir et à tranche dorée. L'Univers, Paris, France 1870.—La Patrie, 1858.—La Minerve depuis le roi—dont 1867 à 1899. Le Nouveau Monde, 1870 à 1873; Le Pays, 1871, 1865, 1872. Ainsi que quarante-quatre volumes. Quelques collectionneurs aimant à avoir la liste complète, je la leur enverrai. Vendrais aussi les débats de la Chambre des Communes de 1867 à 1899. Le tout à vendre à bonnes conditions. Maxime Vézina. St-Esprit, Cté Montealm:

M. OVILA ALAIN, agent pour la machine à coudre "SINGER" pour les paroisse de St-Raymand, Ste-Catherine, Pont-Rouge, Les Ecureuis, Neuville, St-Augustin. Aussi Pétrin mécanique et engin à gazoline à vendre à bon marché. S'adresser à Ovila Alain, St-Easile, Cté. Portnenf, P.Q. E-33

PNEUS D'AUTOMOBILES — \$3.50, \$4.50, \$5.50 30x3½, \$6.50, gros format \$7.00 31x4 8.8. \$9.00 32x3½, \$9.00 32x4, 33x4, 34x4, \$10.00 32x4½, 33x4½, \$12.00 36x4½, \$35x5, 37x5. Pnens Ballons 131x4, 40 adaptant a jante de 30x 3½ \$10.00. Chaque pneu est d'ajustement parfait et muni d'épaisses semelles antidérapantes. Satisfaction garantie. Livraison partout. Comptant avec commande, J.-B. Thibaudeau & Cle, Eur. 78 Desfossés, Québec, tél: 2-1258 38-x-57

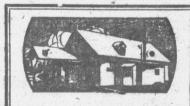
PORTRAITS.—Si vous désirez avoir une bonne photographie ou si vous avez besoin d'un portrait pour licence ou passeport rapidement éxécuté venez à notre studio, ouvert tous les jours, beau ou mauvais temps jusqu'à 9 heures du soir. Spécialité. Agrandissements crayon pastel sépia, cartes mortuaires. Nos prix sont les plus bas. Nos travaux garantis. Institut Franco-Belge Enr., 100 Côte d'Abraham, téléphone 2-7336, tél. rés. 8031 F. 37--P57

RUCHER MODERNE de 112 colonies d'abeilles, ruches 10 cadres, gros stock de hausses, extracteurs et toute la machinerie moderne. Vendra ben marché et à conditions faciles. Causc autre occupation. Aimé Lafrenière, St-Brune de Chambly, P. Q. 32-33—X 95

TABAC CANADIEN.—Tabac canadien en feuil-les et haché airsi que cigares au plus bas prix pos-sibles. Demandez ma liste de prix. J. A. Pilon St-Rech l'Achigan, P. Q. 35-37—P05

TABAC NATUREL CANADIEN en feuilles, 12 variétés. Tabac coupé mélangé doux. Liste de prix et échantillons 1-20, 10c. Adresses à J.-J. Gareau, St-Roch l'Achigan, P. Qué. P 25 33-35

VOULEZ-VOUS RIKE?—Demandez Oracle du mariage, 10 cents, avec estalogue français, farces, monoiopiese: chancon, irres fates curieus, magic. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montrési-jace,



Fermes, Fromageries, Beurreries

ATTENTION.—50 belles terres à vendre dans une des plus belles parties des enntons de l'Est, dans le comté de Missisquoi Qué., Demander les circu-aires et elles vous seront envoyées par le retour de la malle. Pour autres informations, adressez-vous à M. Lurose, agent d'immeubles, Freighaburg, Qué. 35-39—P07.

A VENDRE —Une bonne terre, 2 lots 150 acres; très bonne maison de 9 chambres avec toutes les commodités, écurie, porcherie, poulailler; pourvue de très bons instruments aratoires; aussi une belle sucrerie située dans le village, près de l'église et du couvent sur la route Nationale. A vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Jeseph Lauzon, Lac des Ecorses, Cté. Labelle. B-33

A VENDRE.—Agneaux et agnelles Leicester enrégistrés. Veaux mâles Ayrahire enrégistrés et accrédités. Jeunes chiens Collies. S'adresser à Paul-U. Lachapelle, St-Paul-L'Ermite, P. Q. 34-35 P 05

BEURRERIE A VENDRE.—Avec installation dans un village. S'adresser à M. Drouin, Ste-Sophie, Cté, Terrebonne, P Q. 33-35—P 05

FERME A VENDRE.—A Carleton, Cté Bonaventure, près de l'église, du couvent, de la beurrerie et sur le chemin Matapédia-Caspé. Eau partout en abondance et une des plus belles terres de l'endroit. Cause de vente; manque de main d'œuvre. Conditions faciles. S'adresser à E.J.-S. Verge, Carleton, Centre P. Q. i.n.o. X 07

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ DE RAPPORT À Montréal même, 5 logements, bien loués, quartier résidentiel. A été sayée \$12,000 il y a quelques mois, je vendrais \$11,500 dont \$4,500 comptant, balance facile. Gros revenus. Aimé Lafrenière, St-Bruno, Cdé Chambly, P. Q. 32-33-X08 PRIX DU MARCHE --- Dernière heure

No 1	
	16 à 16¾ la livre
	\$14.00 à \$15.00 la tonne \$11.00 à \$12.00 la tonne
Eus: Frais spéciaux Frais extras. Frais premiers. Frais seconds.	
No 1	\$1.65 à \$1.80 le gallon \$1.55 à \$1.65 le gallon \$1.40 à \$1.50 le gallon \$1.25 à \$1.35 le gallon
No 1	
Patates nouvelles locales	A B. Montréel

FERME A VENDRE située a 5 minutes du village de Compton, à 15 minutes de la gare de Chemin de fer 75 acres en culture y compris une bonne érablière. Bien bâtie système de chauffage dans a maison, l'eau à la maison et à l'écurie; agrès de culture, silo etc. Valeur réelle: \$4.500. à vendre pour \$3.000. comptant à un prompt achetur. Pour tous détails supplémentaires s'adresser à M. Onésime Vaillancourt, Compton, P. Q.

FABRIQUE A VENDRE comprenant deux bâtisses: la fabrique a 35 pieds de longueur par 28 pieds de largeur; chambre à fromage avec glacière de 30 pieds de longueur par 28 pieds de largeur; chambre à fromage avec glacière de 30 pieds de longueur par 28 pieds de largeur. Pasteurisateur de 200 gall., séparateur d'une capacité de 6,000 lbs de lait à l'heure. bonne baratte de 650 lbs, bassin neuf de 9,000 lbs; 12 meules à fromage neuve, une bonne presse à fromage, fourniture pour toute la saison et 50 cordes de bois frante de 2 pieds. De plus, une maison à cent pieds de la fabrique, 30 pds carréa, couverte en tôle, finice ndedans et en debors ainsi qu'une bonne étable à 40 pieds de la fabrique, 3'ai fabriqué dans le mbis de juin 8,461 lbs de beurre 4,137 lbs de fromage. La fabrique est finie à l'extérieur et l'intérieur, bien outillée pour fabriquer les deux: beurre et fromage; bonne bouilloire et bon engin ainsi que deux bassins pour le petit lait à fromage et le petit lait à écremer. Deux balances, une pour l'épreuve du beurre et une pour la crême. En vente pour \$8,000. S'adreser à Heuri A. Gendreau, St. Thuribe. Cté Portneuf, P. Q.

2 FERMES, 200 acres, bonnes maisons et dépen dances et bonnes clôtures sur les deux, eau en abon-dance, érablière avec matériel, 25 bonnes vaches Holstein, 5 chèvaux, toutes machines en parfait état, 50 milles de Montréal, bonnes routes pour l'auto, 10 milles de Lachute. Très bon marché, pour régler succession. Ecrire en anglais, Joseph Moncrieff, bureau de poste d'Edina.P.Q. P28-34-35

TERRE A VENDRE de 100 acres à Piopolis, située sur le bord du lau Mégantie, ¾ de mille du quai de Woburn, 1½ du quai du village près de l'école. 12 vaches à lait,moutons, chevaux, cochons, instruments aratoires, etc., eau à la chantepleure dans tous les bâtiments, bonnes bâtisses, avec ou sans roulant. Cause de verte, faute de maind'œuvre. Aussi un lot à bois de 100 acres, 2 milles de charroyage aussi du lac Mégantic. Pour plus d'informations, s'adresser à Joseph Dubuc, Piopolis, comté Frontenac, P. Q. 4-33

TERRE A VENDRE.—Bonne terre en bon ordre, bonnes bâtisses installation moderne d'aqueduc partout. 125 acres de terre, sucrerie; à trois milles de l'égilse de la fromagerie et beurrerie, voisin de l'école, du bureu de poste, du forgeron et du moulin à scie, Située sur le grand chemin de Plessisville à Thetford, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Ernest Provencher, St-Pierre Baptiste, Ct6 Mègantie, P. Q.

TERRE A VENDRE—A St-Michel-de-Bellechasse, un beau terrain de 18 à 20 arpents, propre à la culture maraichère; borné par le chemin du roi et le fleuve, près du sanctuaire de Notre-Dame-de-Lourdes. Très beau site; bonne chance pour un prompt acheteur; une visite vous convaincra; pour renseignements, s'adresser à J.-A. Gagnon, St-Michel-de-Bellechasse 34-35—P. 77

TERRE A VENDRE.—Bonne terre en bon ordre, bonnes bâtisses, installation moderne d'aqueduc partout, 125 acres de terre, subrerie; à trois milles de l'église, voisin de l'école. du bureau de poste, du forgeron et du moulin à scie. Située sur le grand chemin de Plessisville, à Thetford, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Ernest Provencher, St-Pierre-Baptiste, Cté Mégantic, P. Q. B. 32-35

TOURISME.—Nous avons une très jolie place pour touristes sur le bord d'un beau lac à Nomi-ningue. S'adresser à Ernest Lamoureux Nomini-gue Cté Labelle, P. Q., tout près de la gare et de la grande route.

### IL EST TEMPS D'Y SONGER

Message à tous ceux qui ont l'intention de venir passer quelques joure à Québec pour l'exposition 500 renards toutes les teiutes, martres de roche, vison Alaska, manteaux Hermine, seal uni. \$100.00 pour \$65.00. 50 manteaux seal français \$125.00 pour \$80.00. 100 manteaux avec garniture \$175.00 pour \$125.00. 98 manteaux mouton Perse uni ou avec garniture \$150.00 à \$250.00. 60 manteaux assortis de \$40.00 à \$150.00. Nous vous garnatissons ces manteaux. A partir du 4 au 11 septembre temps de l'exposition provinciale, tous ces manteaux seront vendus sans réserve. Lavoie & Jobin, 147 St-Joseph, en haut du 5-10-15c.





A VENDRE—2 verrats Yorkshires enrégistrés de 8 mois, vrais types à bacon, venant de l'Île du Prince-Edouard; aussi truies de tout âge. S'adresser à Joseph Belzile (fils Jos), Trois-Pistoles, Ctè Témis, P. Q. B. 36

A VEBDRE.—Jeune bœuf canadien né le 22 avril avec enrégistrement, provenant d'un bon trou-peau en voie d'accréditation. S'adresser à Mme Théodore Landry, St-Anselme, Cte. Derchester, P. Q. 33-34-P06.

A VENDRE.—Mâles et femelles Yorkshires nés le 1er mars 1926 et en août. Agneaux et brebis de un et deux ans, Leicester Bétail Ayrshire des deux sexea, de tous âges. Les jeunes sont descendants de Nestor 44025 qui compte 26 filles au Livre d'Or et les mères sont presque toutes inscrites au Livre d'Or. Pour information: S'adresser à Antonio Bergeron, Plessisville, Ct. Mégantic, P.Q. 5-B1-34

AYRSHIRES ET YORKSHIRES.—A vendre "Sir Simon" taureau éprouvé, excellent reproducteur laitier, fils du célèbre Sir Andrew, imp., plusieurs descendants du printemps. Femelles Yorkshire de premier choix, peaant de 125 à 175 lbs. Prix raisonnables. Une visite est sollicitée. La Férme Belle-Vue, St-Hyacinthe, Qué, Elphège Lagacé, Prop. Tél. Ste-Rosalie. R. No 1.

BON CHIEN DE GARDE à vendre, type poli-cier, s'adresser à M. Paul Béluse, Ste-Rose, Cté. Laval, Sault de la Grande Cote. P-05

PERCHERONS BELGES, CLYDESDALE ET HACKNEYS Cffre spéciale, 20 étalons de choix, dont plusieurs domptés, à prix d'occasion. Aussi plusieurs bonnes pouliches Percheronnes. Un bon cheval de promenade. Ecrives pour renseignements, Arnold & Fils Grenville, Qué 36-38-705

RENARDS ARGENTES à vendre pour la reproduction, parfaits repards de haute qualité provenant des meilleurs sangs ancestraux, enregistrés dans le Canadian National Live Stock Record, Ottawa, Prix raisonnables. H. J. Laverdure, Rivière des Prairies, P. Q. B32-3

RENARDS ARGENTÉS A VENDRE.-Renards reproducteurs de haute qualité. Nous avons eu 200%, d'augmentation toute notre expérience au service de nos acheteurs. Ecrives-nous pour informations. Nous achetons visons, mattres, pékana vivants aux meilleurs prix. Raymond Bernsdet, Route Valcartier, Loretteville, P. Q. 34-36—X56

YORKSHIRE.—Mâle né en février, pesant dans les cent cinquante lbs. Femelles Chester et agneaux Leicester du printemps, aussi Ayrshire serrédités. S'adresser à Jos. Leclerc fils, St-Charles, Cté Bellechasse, P. Q. 33 35

YORKSHIRE —10 portées du meilleur type à ba-con, bonne constitution et en bonne condition d'alimentation. Prix \$10, chaque, enrégistres. Arnold & Fils, Grenville, Qué 36-38—P05

### ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed,-Boisseau licher notaire, 80 St-Pierre, Québec 1 8-27

### DESIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques; billets personnels, ville, campagne, conditions faciles, confidentiel. Compagnie de service général, 235 rue St-Joseph, Québec, sième étage, tél: 2-0011, jour-soir, ou 246 Ste-Catherine-Est, Montréal.

Songe à intéresser tes fils autour de toi si tu ne voux pas qu'ils s'éloignent.

Constitutions !

LE BULLETIN I

ATTS TATORTANTrise de tenir compte rest uvent bénéficie de tenseignements d rerdant est abonné; tin: 30 Nos avocats co extraordinaires, ou q le correspondant et l diate, par lettre, nos s

DROIT DE LA MERE.
Q. Mon mari a légué tot same exiger de renne; le 4,000.00. Après la mortest man lé a pris possessis que mon enfant viend ai ment, au ais-je droit à sa exiger une rente de ma ble droit de vendre, es propsans mon consentement?

R. Il est très importa d'un testament fait par épous étaient mariés ou biens. Dans le cas de la s clair oue le mari peut dis bles qui lui appartiennen munauté. Et la femme, peut faire valoir ses droite biens délaissés pour la co Si nous supposons ici fils qui a acquis les biens de peut disposer de ses bien de sa infère, les donner of formalités que les actes d' Cependant, si la mère es vivre avec le fruit de so d'exiger de son fils ou de mort, une pension alim peut demander en argent,

EVALUATION MUN
E. N.)—Q. Les évaluatet
estimé ma terre à \$15.00
récoltent deux fois plus
même prix. J'ai un lot de
par um incendie et qui est
qui me posséde aucune c
dant les évaluateurs l'ont
les autres lots près du vil
de lissis cette dernière éva
pent., et j'ai offert re lot à
ver d'acheteur. J'ai l'in
et je woudrais savoir que
si le conseil ne me donn

R. Notre correspondat R. Notre correspenda plainte par écrit au burea avant le jour fixé pour l'e seil. Il ui est aussi permi vive-voix devant le cons-être fait après expiration correspondant n'obtient décision du conseil, il lui r de contester le rôle d'éva

DROIT DE L'HERIT M.B.)—Q. Il y a cinq a: la fille unique d'un culti mei semmes demeurés c dant quelque temps. Ce d convenu et nous avons d de ma femme veut ven peut-effe s'objecter, vu a tière?

B. It n'y a pas de do ou mon, ne peut empêche de leurs biens comme ils l soit par donation. En recours sur l'héritage de la mère peuvent, s'ils le plètement leurs enfants. peut avoir des droits sur où le père et la mère éta mère de biens, l'un des époux v ment, l'enfant n's de leur s'objecter à ce que la moir revient en immeuble soit rêts.

VOL.—(Réponse à J. je gardais en pension cl deux contrats de vente e ma possession, et les a de ne. Que deis-je faire pe ai-je guelque recours con

R. Notre correspondan qui détient ses contrats i lui remettre, de saisics Quant au voleur il peut n si notre correspondant v

INSPECTEURS MUN TIEN DU CHEMIN.—(I suis inspecteur municipal

ESSI

IRRITERS Seleil, le Vent, la Pe

Ayez constamment en santé, en employa Les animaux soufi l'être humain, or en p pour les Cheviux, V

Recommandé et ve ciens et les opticiens nutre brochure sur le yeux, à MURINE EXE

### Dernière heure

......32c à 33c la livre .....31c à 32c la livre ......30c à 31c la livre

...... 16 à 16¾ la livre

... \$14.00 à \$15.00 la tonne

...\$11.00à \$12.00la tonne

...\$1.65 à \$1 80 le gallon ...\$1.55 à \$1.65 le gallon

...\$1.40 à \$1.50 le gallon ...\$1.25 à \$1.35 le gallon

..... \$1.75 par 80 lbs

# IMAUX NDRE



DRE —2 verrats Yorkshires enrégistrés, vrais types à bacon, venant de l'Île du ouard; aussi truies de tout âge. S'adresser Belaile (fils Jos), Trois-Pistoles, Ctè. Q. B. 36

NRE.—Jeune bœuf canadien né le 22 avril gistrement, provenant d'un bon trou-coie d'accréditation. S'adresser à Mune Landry, St-Anselme, Ctc. Derchester,

DRE.—Mâles et femelles Yorkshires nés s 1926 et en août. Agneaux et brebis de x ans, Leicester Bétail Ayrshire des deux ous âges. Les jeunes sont descendants de 025 qui compte 26 filles au Livre d'Or et sont presque toutes inscrites au Livre our information: S'adresser à Antonio Plessisville, Ct. Mégantic, P.Q. 5-B1-34

IRES ET YORKSHIRES .-- A vendre nt aureau éprouvé, excellent reprodue-r, fils du célèbre Sir Andrew, Imp., plu-cendants du printempe. Femelles York-emier choix, pesant de 125 à 175 lbs. Prix les. Une visite est sollicitée. La Farme, St-Hyacinthe, Qué, Fiphège Lagacé, Ste-Rosalie. R. No 1.

HIEN DE GARDE à vendre, type poli-resser à M. Paul Béluse, Ste-Rose, Cté. alt de la Grande Cote. P-05

IERONS BELGES, CLYDESDALE ET IYS Offre speciale, 20 étalons de choix, ieurs domptés, à prix d'occasion. Aussi bonnes pouliches Percheronnes. Un bon promenade. Ecrivez pour renseignements. Fils Grenville, Qué 36-38P05

RDS ARGENTES à vendre pour la repro-parfaits renards de haute qualité prove-meilleurs sangs ancestraux, enregistrés Canadian National Live Stock Record, Prix raisonnables. H. J. Laverdure, RI-Prairies, P. Q. B32-3

RDS ARGENTÉS A VENDRE.—Renards leurs de haute qualité. Nous avons eu agmentation toute notre expérience au seroes acheteurs. Ecrives-nous pour informa-Nous achetons visons, martres, pickana aux meilleurs prix. Raymond Bernadet, Icartier, Loretteville. P. Q. 34-36—X56

SHIRE.—Mâle né en février, pesant dans inquante lbs. Femelles Chester et agneaux du printemps, aussi Ayrshire accrédités, r à Jos. Leclerc fils, St-Charles, Cié sse, P. Q. X05 31 33 35

SHIRE—10 portées du meilleur type à ba-me constitution et en bonne condition attion. Prix \$10, chaque, enrégistres. It Fils, Grenville, Qué 36-38—P05

### RGENT A PRETER

POTHEQUE et autres garanties à la ville campagne, aux particuliers, fabriques et uités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant ties offertes. Ed,-Boisseau l'icher notaire, erre, Québec 18-27

## REZ-VOUS EMPRUNTER

pothèques, billets personnels, ville, cam-nditions faciles, confidentiel. Compagnie ce général, 235 rue St-Joseph, Québec, age, 461-2-0011, jour-soir, ou 246 Ste-Ca-lst, Montréal.

ge à intéresser tes fils autour de u ne voux pas qu'ils s'éloignent.

### LA LOI POUR TOUS

Constitutions légales, partetarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec.

AUS 'M. PORTANT - Nos correspondants, que rette page intéresse sont instamment pris de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. lo Seuls les abon-rés qu'ent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande rest uvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de tenseignements doit (tre signée, afin que nous puissions constiter si le correspondant est abonné; 20 Les cuestions doivent être acress(es directement au Bulletin: 30 Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questionsordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 40 Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DROIT DE LA MERE.—(Réponse à R. A. G.)—
Q. Mon mari a légué tous ses biens à notre fils, sur sexiger de renne; le tout vant à peu près d'aubles n'ont pas fait le travail d'une manière vaisonable, et le chemin est encere dans un étai ment, au ais-je droit à sa succession, ou pourvais-je exiger une rente de ma belle-fille. Mon fils a-t-il le moit de vendre :es propriétés venant de son père, sans mon consentement?

aux intéressés pour faire les travaux nécessaire sur leur chemin, mais je m'aperçois que les contribuable, et le chemin est encere dans un étai mpresable. Que dois-je faire?

R. L'inspecteur municipal a le droit de surveiller les travaux de construction, amélioration, entretien, etc., sur les chemins et les ponts municipaux, d'obliger les contribuables à faire des travaux suivant les dispersitions de la lei dispersitions de la lei dispersitions de la lei dispersition de la lei dispersition de la lei dispersition de la dispersition de la lei dispersition de les dispersitions de la lei dispersition de les dispersitions de la lei dispersition de la lei dispersition de la lei dispersition de les dispersitions de la lei dispersition de les dispersitions de la lei dispersition de la lei dispersiti

LE BULLETIN DE LA FERME

In file unique d'un cultivateur, et ma femme et mai sommes demeurés chez mo beau-père pendant quelque temps. Ce dernier m'a payé un salaire couveau et nous avons du nous séparer. Le père de ma femme veut vendre sai erre; ma femme des pouvoirs et no des devoirs sur ee point. Cederours d'eun sai d'eun a second pent. La municipalité des pouvoirs et no des devoirs sur ee point. Cederours d'eun sai feun en dournangent celui-ci. Un airte cours d'eun sa d'eun a sai d'eun a sai feun de mier cours d'eun set four un cours d'eun un la arte cours d'eun sai feun de la moitie de ses parents de disposer de sout pendre la droit de neues faire apare peut la construit avec un second pent. La municipalité des pouvoirs et no nombre de cours intre cours d'eun sai la feur de nouveau pont sur un cours et au. Le l'en de droit de neues faire au de la viour et au second pent. La municipalité des pouvoirs et no des devoirs sur ee point. Ce derri de neues faire au de la viour et de l'article d'au de croures pendre leur enfant sur leur



IRRITEES PAR LE Seleil, le Vent, la Poussière et la Cendre

Ayes constamment les yeux propres et en santé, en employant MURINE.

Les animaux soufirent des yeux comme l'être humain, or en ployez MURINE aussi pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiena, et autres Animaux.

Recommandé et vendu par les pharmaciens et les opticiens. Ecrivez pour avoir notre brochure sur les soins à donner aux yeux, à MURINE EYE REMEDY Co.

9 Eas Ohie St.

Chicage, U. S. A.

wol.—(Réponse à J. T.)—Q. Un homme que je gardais en pension chez-moi s'est emparé de deux contrats de vente eméglistrées que j'avais en ma possession, et les a domnés à une autre personne. Que deis-je faire pour avoir ces contrats, et al-je guelque recours contre le voleur?

R. Notre correspondant a le droit, si la personne qui détient ses contrats illégalement, refuse de les lui remettre, de saiste-revendiquer ses objets Quant au voleur il peut nécessairement être arrêté, si notre correspondant veut porter plainte contre ui.

Quant au voleur il peut nécessairement être arrête, si notre correspondant veut porter plainte contre ui.

ANNULATION DE COMMANDE.—(Réponse à J. D.)—Q. Il y a environ quinze jeurs, j'ai cansenti à signer une commande et ai donné des billets promissoires pour l'achat d'un couple de renards; quelques heures après avoir fait la transaction, je me suis respenti d'avoir signé ce contrat. et j'ai déclaré au vendeur, devant ténoins, que j'annulais aux commande. Ce deraier a refusé. Mes raisons sont que je ne pourrai parvenir à rencontrer les paiements auxquels je me suis engagé. Puis-je refuser de prendre livraison des renards, et considérer ma commande comme nulle?

de traversier, et le nouveau exige le maximum giuelques heures après avoir iait la transaction, le me suis repenti d'avoir signé ce contrat. et j'ai déclaré au vendeur, devant ténuoins, que l'amulais ma commande. Ce deraier a refusé. Mes raisons sont que le ne pourrai parvenir à rencontrer les paiements auxquels je me suis engagé. Puis-je refuser de prendre livraison des renards, et considerer ana commande comme nutle?

R. Il n'est pas possible de demander l'annulation d'un contrat, à moins que la partie oui se plaint prouve erreur, fraude ou violence. Les raisons que nous denne notre correspondant pour annuler la commande ne nous paraissent pas entrer dans la catégorie des causse d'annulations étz-blies lors de la vente.

DOMMAGES PAR INONDATION.—(Réponse à C. P.).—Q. Je demener de codé du d'un cheman. Sur le côté nord certains propriétaires ont construit des canaux, pour égoutter leurs is comme suit: la personne qui fait l'automòbile après le ler soptembre d'une a diverser dans le lossé du chemia. Ai-le le droit d'obliger ces gens à conduire leur eau de manière plaindre aux autorités municipales, dont l'autorité s'arrête cependant aux soss se de ligne, mais qui peut indirectement peut-être intervenir dans la question ?

R. Nous corvoss que notre correspondant peut se plaindre aux autorités municipales, dont l'autorité s'arrête cependant aux soss se de ligne, mais qui peut indirectement peut-être intervenir dans la question ?

R. Nous croyons que notre correspondant peut se plaindre aux autorités municipales, dont l'autorité s'arrête cependant aux soss se de ligne, mais qui peut en moité du prix d'une lience.

L'autorité de la refundant peut se la respectation prise au revision des renards, et consiste de parder qui il veut ou de congédier toute l'intervent dans la question ?

R. Nous croyons que notre correspondant peut se plaindre aux autorités municipales, dont l'autorité s'arrête cependant aux soos se de ligne, mais qui peut le contraite de la famille est chez-nous depuis une couple de mois. Je lui ai déjà

### POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la cam-pagne et du district, notre service d'impression. Nous mmes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

LETTRES DE EN-TETES DE LETTRES, CIRCULAIRES, FAIRE-PART FACTURES, Etc., Etc. Prompte livraison. Nos prix sont modiques.

G. Men. mari a légal dons mai blem à adort disder de la propriété venant de son particular de la propriété venant de la propriété ven

ENTRETIEN DE PONT.—(Réponse au même)
—Q. Il y a quelques années, il y avait un pont à la sortie de notre rang, et l'eau de la moitié du rang passait sous ce pont dans ce cours d'eau. Ce dernier cours d'eau se trouvant très près du chemin endommageait celui-ci. Un aitre cours d'eau a été construit avec un second pont. La municipalité a-t-elle le droit de nous faire payer pour la construction de ce mouveau pont sur un sours d'eau qui ne nous est d'aucune utilité?

R. Ouant au cours d'eau, la question est facile

autre pont construit sur un cours d'eau.

REGLEMENT ET USAGE.—(Réponse à M. B.)

Q. Neus sommes construits an bont d'un rang qui se trouve sur la rive d'une rivière et obligés de traverser cette rivière pour nous rendre au village. Chaque année, le conseil municipal du village et le aêtre donne une ficence aux traversiers, à condition qu'ils ne chargent pas plus qu'une somme déterninée aux voyageurs. Jusqu'ici, nous n'avons jamnis payé plus que la moilé du prix convenu, ou de tard maxinum, et il y a vingt-cinq ans que les choses se passeut ainsi. Aujourd'hui, on a changé de traversier, et le nouveau exige le maximum du tarif; peul-il demander plus que le prédécesseur?

R Lorsqu'un contrat ne stipule pas certaines conditions spéciales, comme par exemple, ce qui arrive ici, l'heure où doit compter le travail de l'entrepreneur, il fant se baser sur la loi ou sur l'usage pour avoir la solution. Or, neus me trouvons rien dans la loi qui puisse nous faire conclure si oui ou non l'ouvrier a le droit de se faire payer à partir du moment où il quitte la boutique de son patron. En réalité, l'usage doit surtout être considéré. Mais neus penchons plutôt à croire que le temps dexrait courir à partir du moment où le travail effectif commence et non pas à partir de celui où l'ouvrier quitte sa demeure pour se rendre au travail.

quitte sa demeure pour se rendre au travail.

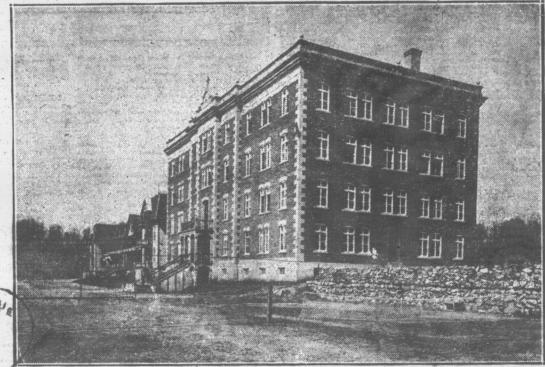
TUBERCULOSE ET ANNULATION DE VENTE.—(Réponse à J. E. M.)—Q. J'ai vendu une vache pour la boucherie à un individu qui m'a demandé si l'animal n'étnit pas malade; j'ai répondu que cette vache avait été soumise à l'épreuve de la tuberculine, alors il l'a acheitée et le leademain de la livraison il m'a averti d'aller chercher l'animal, qu'elle souffrait de tuberculose, J'ai alors consenti à ce qu'il paye le prix de la peau, mais nu bout de quelques jours, quelqu'un m'a dit que c'était le dernier propriétaire qui devait subir la perte; j'ai alors demandé le plein montant du prix de vente, ce qui m'a été refusé En pareit cas, puis-je poursuivre l'acheteur? Il y a environ un mois que la livraison a été faite?

R. Nous croyons que notre correspondant n'a pas grande chance de se faire payer le plein montant du prix de vente, après avoir lui-même fait une convention avec l'acheteur qu'il ne payerait que le prix de la peau. Bien plus, si l'acheteur est en mesure de prouver qu'il y a eu examen de l'animal et les diagnostics de la tuberculose, il n'y a pas de doute pour nous que ce deuxième argument suffirait pour faire renvoyer l'action prise par motre correspondant pour le recouvrement du prix de vente.

s Téléphone, 2-4297. • Case Postnie 129.

# Songez que votre avenir pourrait dépendre de votre promptitude a prendre une décision au sujet de vos études agricoles

Les diplômés de notre Institut sont pour la plupart des fils de cultivateurs—tout comme vous—, n'enviez pas leur position, suivez plutôt leur exemple, créez-vous une situation d'avenir dans la carrière agronomique.



SURSHARY.

L'édifice principal de l'Institut Agricole d'Oka.

# LE COURS SCIENTIFIQUE A L'INSTITUT AGRICOLE D'OKA

Une perspective attrayante pour les jeunes gens sérieux et travailleurs

Le programme de l'Institut Agricole d'Oka comporte,—en plus du Cours Moyen de deux ans,—un cours scientifique ou supérieur de quatre ans, conduisant au diplôme universitaire de Bachelier en Sciences agricoles.

Les nouveaux laboratoires de physique, de chimie, d'analyse des sols et de maladies des plantes fonctionneront dès la rentrée de septembre. Au point de vue de l'outillage et de l'efficacité, ils peuvent se comparer avantageusement avec ceux de n'importe quelle institution du genre dans les autres provinces du Dominion.

Le nouveau programme revisé comporte plusieurs améliorations qui font que les élèves qui commenceront maintenant leurs cours à l'Institut agricole seront des privilégiés comparés à leurs prédécesseurs. Un grand nombre d'heures restant libres dans la 4ème année du cours, l'élève finissant pourra désormais les consacrer à la spécialization dans les branches qu'il choisira de préférence: grande culture, horticulture, industrie animale, entomologie, etc.

On a ajouté au programme un cours spécial de "Technologie Agricole", comprenant la théorie et la pratique de la fabrication du beurre et du fromage, de la mise en conserve des produits alimentaires; des leçons de journalisme agricole, d'organisations agricoles, etc.

Aussi est-il vrai qu'il y a encore de belles perspectives pour les gradués qui, après une bonne formation générale, sauront acquérir des qualifications sérieuses dans une branche déterminée au cours de leur 4ème année d'étude. Les conditions sont actuellement fort belles et encourageantes pour un jeune homme qui ayant fait un bon cours classique ou un cours commercial solide et complet, voudrait aborder en septembre prochain le cours scientifique de l'Institut Agricole d'Oka. Il y aura encore pendant longtemps de l'avenir dans la carrière agronomique pour les jeunes gens bien doués et travailleurs.

Hâtez-vous de vous inscrire. Quatre années laborieusement consacrées aux études sont vite passées, vous aurez ensuite raison de vous énorgueillir de votre titre de "Bachelier en Sciences Agricoles", qui vous met de ce fait parmi l'élite de la classe rurale du pays.

Le R. P. Léopold, directeur de l'Institut Agricole d'Oka, La Trappe, sera heureux de fournir, sur demande, tous les renseignements concernant le programme et les conditions d'admission.

PER B-226

S

Orga ADMINISTRATIO (Edific

REDACTION: 11

VOLUM

Bro

Prix s

CULTI

ratives ment a

Co